

**Kindergeburtstagsfeier**  
(all inclusive)

- ★ Leihschlittschuhe
- ★ Getränke beim Eislaufen
- ★ gedeckter Geburtstagsstisch
- ★ Pasta, Pommes, Chicken Nuggets
- ★ Bunte Tüte

**19,50 €**

**ARS ARENA**  
**EISSTADION MELLENDORF**

# W E D E M A R K ECHO

für ein schönes Wochenende

61. Jahrgang / Sonnabend, 11. Januar 2025

**Betriebsferien bis 16. Januar 2025**  
**Ab 17. Januar 2025 wieder geöffnet**

**Erlebnispflanzerei BORGAS**

Berlinger Str. 11 • Mellendorf  
www.borgas-oase.de

**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

## Feuerwehr findet Böllerreste in Schule

Mülltonnen brennen in Scherenbostel, in Bissendorf werfen junge Leute Böller von einem Balkon



Die Polizei ermittelt: Wer ist am Montag, 30. Dezember, ins Gymnasium Mellendorf eingebrochen?

Foto: Ursula Kallenbach (Archiv)

### Generalversammlung der Brelinger Feuerwehr

**BRELINGEN.** Jahresberichte, Ehrungen, Neuwahlen und Beförderungen stehen auf der Tagesordnung der Generalversammlung der Brelinger Feuerwehr. Termin ist am Sonnabend, 1. Februar, um 19.30 Uhr im Schützenhaus Brelingen.

Das Protokoll der jüngsten Generalversammlung vom 3. Februar kann zu Beginn der Versammlung eingesehen oder auf der Internetseite der Ortsfeuerwehr Brelingen abgerufen werden. Anträge sind schriftlich mindestens 24 Stunden vor Versammlungsbeginn beim Ortsbrandmeister einzureichen.

### Versammlung des Schützenvereins

**SCHERENBOSTEL.** Zur Jahreshauptversammlung des SV Scherenbostel am Freitag, 24. Januar, um 19.30 Uhr, lädt der Vorstand herzlich in das Schützenhaus ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Vorstandswahlen (2. Vorsitzender, 2. Kassenwart, 2. Schriftführer, 2. und 3. Schießwart, 2. Jugendwart) sowie der Rechenschaftsbericht des 1. Vorsitzenden und die Berichte der Schatzmeisterin und der Spartenleiter.

Anträge sind bis zum 17. Januar 2025 schriftlich an den 1. Vorsitzenden Jürgen Kowahl zu richten. Die Tagesordnung ist an den bekannten Aushangstellen und auf der Vereinshomepage einzu-sehen. Der Vorstand bittet um zahlreiches Erscheinen (in Uniform / Sportkleidung).

**MELLENDORF (GÖT).** Bei einem Einbruch ins Gymnasium Wedemark haben Unbekannte am 30. Dezember, mit Böllern um sich geworfen und einigen Schaden angerichtet, wie die Polizei Mellendorf meldet. Und in der Silvesternacht brannten an der ehemaligen Grundschule in Scherenbostel zwei Mülltonnen ab.

Sie drangen in der Nacht vor Silvester ins Gymnasium ein und richteten einigen Schaden an: Die Polizei Wedemark sucht nach Einbrechern, die im Schulgebäude mit Silvesterböllern um sich geworfen haben. Aufmerksam wurden die Ermittler, weil am Montag, 30. Dezember, gegen 22 Uhr die Brandmelde-

anlage auslöste. Die Feuerwehr Mellendorf rückte an und suchte im Gebäude nach Brandherden. In mehreren Fluren und Treppenhäusern auf mehreren Etagen fanden die Einsatzkräfte Reste von Silvesterböllern. Offenbar hätten die Eindringlinge auch versucht, einen Projektor mit einem Sprengkörper zu zerstören, berichtet die Polizei.

Die Beamten gehen davon aus, dass sie durch ein Fenster im Erdgeschoss, eingestiegen sind. Es könne auch sein, dass eines der Fenster für einen späteren Einstieg in das Gebäude vorbereitet worden sei. Der Schaden, den die Unbekannten anrichteten, ist beachtlich: Die Polizei schätzt ihn auf rund 2500 Euro. In der Silvesternacht sind am

ehemaligen Grundschulgebäude am Fuhrenkamp in Scherenbostel zwei Mülltonnen komplett niedergebrannt. Durch das Feuer wurden auch Teile des Gebäudes in Mitleidenschaft gezogen. Das hätten Nutzer, die zu Silvester im Gebäude gefeiert hatten, erst am Neujahrs Morgen bemerkt, berichtet die Polizei. Ob der Brand durch unsachgemäß entsorgte Böllerreste oder im Anschluss an die Feier mutwillig entstanden ist, sei derzeit ungeklärt, heißt es weiter. Der Schaden liegt bei rund 1000 Euro.

Die Silvesternacht sei in der Wedemark insgesamt erfreulich ruhig verlaufen, meldet die Polizei Mellendorf. Zweimal mussten die Beamten dennoch ein-

schreiten: In Bissendorf seien bereits gegen 20 Uhr zwei Gruppen junger Leute unangenehm aufgefallen. Die eine Gruppe habe in der Nähe des Bahnhofs Bissendorf Silvesterraketen und Böller gezündet und diese von einem Balkon geworfen. Sie explodierten auf der Straße neben einer Bushaltestelle sowie auf den nahen Gleisen. Eine andere Gruppe habe am Dieter-Mysegades-Weg ebenfalls mit Feuerwerkskörpern hantiert und diese, zum Leidwesen anderer Passanten, auf den Gehweg und die Straße geworfen. Die Polizeibeamten hätten beide Gruppen noch angetroffen und sie ermahnt, verantwortungsvoller mit den Sprengkörpern umzugehen.

Machen Sie einen lebensverändernden Unterschied für Lakota-Kinder!

Fordern Sie heute Ihr GRATIS-Magazin an!

Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie [stjosefs.de/nachlass](http://stjosefs.de/nachlass)

### Blutspende in Bissendorf

**BISSENDORF.** Nächste Gelegenheit zum Blutspenden besteht am Montag, 20. Januar, im evangelischen Gemeindehaus Bissendorf, Am Kumberg, in der Zeit von 15.30 bis 19 Uhr.

Interessierte können sich auf dem Portal <http://www.spender-service.net/> anmelden und sich ihren Termin reservieren. Spontane Spender sind aber auch willkommen.

Der Bedarf ist groß. Abstandsregeln und Hygiene sind wichtig. Wer in dieser für alle besonderen Situation Blutspenden möchte, ist herzlich willkommen. Alle Freiwilligen sollten gesund und fit fühlen. Ab dem 18. Lebensjahr bis zum vollendeten 72. Lebensjahr darf Blut gespendet werden. Erstspender bis zum Alter 64 Jahren.

Bitte den Personalausweis unbedingt dabei haben. Als Dankeschön gibt es einen Imbiss vom Blutspende-Unterstützungsteam Bissendorf.

Der DRK Ortsverein Wedemark sucht Helfer, die sich im Imbisssteam engagieren möchten und damit die Blutspende unterstützen.

### Ehrenamt stellt sich vor

**ELZE.** Das Ehrenamt stellt sich an zwei Nachmittagen in der Elzer Kirche bei Kaffee und Kuchen vor. Mit dabei sind Freiwillige aus verschiedenen Bereichen, die in Elze zu Hause sind und sich engagieren.

Termine sind am Sonntag, 19. Januar, sowie am Sonntag, 23. Februar, jeweils um 15 Uhr.

**Erleben Sie Ihre neue Traumduche im modernen Glanz!**

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)  
**05130-95 32 11**

Wir ♥ Lebensmittel.

**EDEKA**

**Lüders**

**JEDEN MITTWOCH**

**5 € Gutscheine**

... beim Einkaufswert von 65 €\*

Einlösen beim nächsten Einkauf  
\*ausgenommen Bücher, Zeitschriften, Tabakwaren und Leergut

**ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN**

**Bäder so individuell wie Ihr zu Hause**

**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • [www.standvoss.de](http://www.standvoss.de)

**Unsere Servicenummern**

Private Kleinanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
[kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

Familienanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)

[epaper.extra-verlag.de](mailto:epaper.extra-verlag.de)

Vertrieb/Zeitungszustellung  
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de).

## Grundsteuer 2025

**WEDEMARK.** Die Gemeinde Wedemark hat jetzt rund 13.000 neu berechnete Grundsteuerbescheide für das Jahr 2025 verschickt. Hintergrund ist die gesetzliche Vorgabe, die Grundsteuer auf Basis des niedersächsischen „Flächen-Lage-Modells“ neu zu berechnen. Mit den Bescheiden erhalten die Steuerpflichtigen einen Infolyer, der die neuen Regelungen erklärt. Dieser zeigt auch, welche Fragen beim Finanzamt zu stellen und welche bei der Gemeinde zu klären sind. Bei Fragen zu den Bescheiden steht eine Grundsteuer-Hotline unter der Nummer (05130) 581-

477 sowie die E-Mail-Adresse grundsteuer@wedemark.de zur Verfügung. Fragen zum Grundsteuermessbescheid (Grundlagenbescheid) beantwortet ausschließlich das Finanzamt Burgdorf unter der Hotline (05136) 806-640 oder über das ELSTER-neu zu berechnen. Mit den Bescheiden erhalten die Steuerpflichtigen einen Infolyer, der die neuen Regelungen erklärt. Dieser zeigt auch, welche Fragen beim Finanzamt zu stellen und welche bei der Gemeinde zu klären sind. Bei Fragen zu den Bescheiden steht eine Grundsteuer-Hotline unter der Nummer (05130) 581-

## Ball mit „Dick & Durstig“

**ELZE.** Der Landwirtschaftliche Verein Wedemark lädt interessierte Gäste herzlich zu seinem diesjährigen Ball ein. Termin ist am 7. Februar ab 20 Uhr im Gasthaus Goltermann in Elze. Für das musikalische Programm sorgt die Live-Band „Dick & Durstig“. Der Eintritt kostet zehn Euro, Schüler zahlen fünf Euro.

Jede bis 20.30 Uhr eintreffende Fünfergruppe von Ballgästen bekommt eine Flasche Sekt geschenkt. Alle „pünktlichen“ Gäste werden vom Vorstand zu einem kleinen Imbiss eingeladen.

## Suchbild für Januar

**ELZE.** Damit alle in Zukunft mit noch offeneren Augen durchs Dorf laufen, veröffentlicht der Verein Dorfbild Elze jeden Monat ein Suchbild mit einem Detail eines Hauses oder einer Hofanlage. Dieses Merkmal ist von der Straße aus zu erkennen, sodass das jeweilige Grundstück nicht betreten werden muss. Das Suchbild hängt auch im Schaukasten des Vereins Dorfbild Elze, Wasserwerkstraße 21/21a. Die richtige Lösung kann bis zum Monatsende per E-Mail ethheil-mann@dorfbild-elze.de geschickt oder in den Briefkasten

von Wasserwerkstraße 21a oder 23 eingeworfen werden. Der Gewinner oder die Gewinnerin wird unter allen Einsendenden durch Los bestimmt und bekommt einen kleinen Preis (Naturalien aus Elze).

Das gut erhaltene Wagenrad hängt an einem Schuppen von Evers Hof, Hohenheider Straße 15 (Familien Willers). Schön, dass altes landwirtschaftliches Gerät nicht auf dem Sperrmüll landet.

Drei Elzer haben sich an der Suche beteiligt und das Motiv gefunden, Als Preis gab es Honig von Cord Hemme aus Brelingen.

## Schießen um den Winterkönig

**ABBENSEN (R/BS).** Am Sonntag, 12. Januar, wird beim Schützenverein Tyrol Abbensen Winterkönigsschießen durchgeführt. Dies umfasst auch das Er- und Sie – Schießen sowie den Wettkampf um das Niedersachsenpferd. Dazu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen. Beginn ist um 13 Uhr, das Stechen soll um 17 Uhr beginnen. Für Kaffee, Kuchen und Getränke ist gesorgt.

## Neue Infobroschüre für Senioren

**LANGENHAGEN/WEDEMARK.** Mit möglichst hoher Lebensqualität und Selbstständigkeit älter werden können – dafür ist es gut, sich frühzeitig mit dem Altern zu beschäftigen, um seine persönliche Situation in Hinblick auf die Zukunft selbst gestalten zu können. Die neue Infobroschüre für Senior\*innen der Region Hannover, die aus dem bisherigen Seniorenratgeber hervorgegangen ist, bündelt viele Informationen zum Älterwerden. Sie gibt einen guten ersten Überblick über die wichtigsten Themen sowie über Anlaufstellen und Angebote vor Ort. Auf 75 Seiten liefert sie Informationen zu Ansprechpartnern, Unterstützungsmöglichkeiten und Wissenswerten rund um das Thema Alter und Pflege. Die Infobroschüre für Senioren ist kostenfrei in den Senioren- und Pflegestützpunkten der Region Hannover und Landeshauptstadt Hannover, den Rathäusern oder Seniorenbüros der Städte und Gemeinden in der Region Hannover oder über die Regionsverwaltung, Telefon (0511) 616-26462, erhältlich.

## NOTDIENSTE

### NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 11./12.1.: Dr. Lisbeth Müller-Stephan, Auweg 8, Wedemark-Mellendorf, Tel. (05130) 18 69

### APOTHEKEN

► **Hinweis:** Die Apothekenkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keine gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: [www.apothekenkammer-nds.de](http://www.apothekenkammer-nds.de) oder [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

### RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00

**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70

**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66  
 Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90

**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42

### Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.:

Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60

**Eternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28

**Lebensberatungsstelle Langenhagen:** Tel. (0511) 72 38 04

**Hospizverein Langenhagen e.V.:** Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, [info@hospiz-langenhagen.de](mailto:info@hospiz-langenhagen.de)

**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, [SPN.Nord@region-hannover.de](mailto:SPN.Nord@region-hannover.de), Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69

**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: [beratungsstelle.kjp@region-hannover.de](mailto:beratungsstelle.kjp@region-hannover.de), Tel. (0511) 61 62 65 35

**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

## Sportabzeichen

**BISSENDORF.** Die Sportabzeichen-Verleihung vom TC Bissendorf fand vor Kurzem statt. Geehrt wurden dabei 69 Sportlerinnen und Sportler, die in diesem Jahr, innerhalb von den Leistungsstufen Bronze, Silber und Gold aus den Bereichen Ausdauer, Schnelligkeit, Kraft und Koordination, erfolgreich waren. Innerhalb der Bereiche konnten Disziplinen aus der Leichtathletik, Schwimmen, Turnen und Radfahren gewählt werden. Obligatorisch ist der Nachweis der Schwimmfähigkeit für Alle. Insgesamt konnten 41 Kinder und 28 Erwachsene, darunter zwei Familien, für ihre Leistungen ausgezeichnet werden. Eine besondere Ehrennadel erhielten Christina Hillegeist für fünfmal, Michaela Meyer für 2 malx und Ralf Häuber für 30 Mal Sportabzeichen.

## Monatswanderung

**MELLENDORF.** Die erste Monatswanderung der Wedemärker NaturFreunde im neuen Jahr startet am Sonntag, 26. Januar, um 10 Uhr vom Bahnhof Mellendorf wie in den Vorjahren in die nähere Umgebung. Nähere Informationen und Anmeldung bei der Wanderleiterin Ingrid Mehrmann (Telefon 05130/40518). Gäste sind herzlich willkommen (Gästebobolus drei Euro).

Am Freitag, 31. Januar, findet die alljährliche Mitgliederversammlung der NaturFreunde Deutschlands Ortsgruppe Wedemark um 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus in Mellendorf statt. Wie immer ist das Treffen verbunden mit einem kleinen Imbiss. Um vorherige Anmeldung bei Ingrid Mehrmann wird gebeten.

## AUF EIN WORT

# Ein neues Jahr mit Gott und dem großen Plus im Leben

Viele Menschen blicken voller Erwartungen oder Sorgen in die Zukunft. Doch Christen haben einen besonderen Vorteil: Sie dürfen mit der Gewissheit leben, dass Gott sie liebt, sie kennt und sie auf jedem Schritt begleitet. Diese Zuversicht gibt dem Leben eine Tiefe und Freude, die alle anderen Reichtümer dieser Welt übersteigt. Während viele Menschen ihr Glück in Erfolg, materiellen Dingen oder Vergnügungen suchen, wissen Christen, dass wahrer Reichtum von Gott kommt. Was macht sie reicher und glücklicher? Es ist die lebendige Beziehung zu Jesus Christus. Durch ihn haben sie Frieden im Herzen, der unabhängig von äußeren Umständen ist. Wie Jesus sagt: „Meinen Frieden gebe ich euch; nicht, wie die Welt gibt, gebe ich euch“ (Johannes 14,27). Dieser Friede ist ein Schatz, den weder Krisen noch Verluste nehmen können. Christen leben mit einem Plus in ihrem Leben: Sie wissen, dass ihr Wert nicht von Leistungen oder



Was suchen wir in diesem Monat?

Foto: privat

## Hauptversammlung der Feuerwehr

**BISSENDORF.** Die Freiwillige Feuerwehr Bissendorf/Scherenbostel lädt am Samstag, 18. Januar, um 19 Uhr wieder zur Jahreshauptversammlung ins Feuerwehrhaus nach Bissendorf ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Bericht des Ortsbrandmeisters, Kurzberichte der Gruppenführer und Funktions-träger, Kassenbericht 2024, Förderverein Freiwillige Feuerwehr Bissendorf/Scherenbostel e.V. sowie Übernahmen, Beförderungen und Ehrungen.

## Mädchen-Shopping

**ELZE (OK).** Zum Mädels-Shopping-Abend lädt der Förderverein der Grundschule Elze für Sonnabend, 25. Januar, zwischen 18 und 21 Uhr in die Grundschule Elze ein. Bücher und Spiele stehen zur Auswahl, darüber hinaus gibt es auch einen Damen-Second-Hand-Basar. Nach getaner Arbeit warten Drinks.

## Projekttag im Akkordeonorchester

**MELLENDORF.** Das Akkordeonorchester lädt alle Musikbegeisterten am 8. Februar herzlich zu einem besonderen Projekttag ein – egal, ob Anfänger, erfahrener Akkordeonspieler oder Hobbymusiker! Auch Keyboardspieler sind herzlich willkommen! Voraussetzung für die Teilnahme sind lediglich Grundkenntnisse im Notenlesen. Wer kein eigenes Instrument besitzt, dem stellt der Verein gern ein Akkordeon zur Verfügung. Für das leibliche Wohl wird selbstverständlich gesorgt. Der Projekttag richtet sich an alle, die Freude an gemeinsamen Musizieren haben und neue musikalische Impulse erleben möchten. Also: weitersagen und vorbeikommen! Anmeldung bitte unter Telefon (0151) 70 07 37 11 (dort werden auch alle Fragen beantwortet) oder unter [akkordeon-wedemark@gmx.de](mailto:akkordeon-wedemark@gmx.de).

**Kleinanzeigenannahme**  
 ☎ (0511) 518-21 11



Peer-Detlev Schladebusch.

Foto: Andreas Tamme

Besitz abhängt, sondern von Gottes unendlicher Liebe. Sie dürfen darauf vertrauen, dass ihr Leben einen ewigen Sinn hat. Dieses Wissen gibt Mut und Kraft, auch in schwierigen Zeiten voranzugehen. Gott verspricht, uns nie allein zu lassen: „Ich bin bei euch alle Tage, bis an das Ende der Welt“ (Matthäus 28,20). Ein Christ ist reicher als ein Superreicher, denn sein größter

Schatz ist unvergänglich: das ewige Leben. Alle Reichtümer dieser Welt sind vergänglich, doch die Freude und der Frieden, die Gott schenkt, sind für immer. Der Apostel Paulus schreibt: „Was kein Auge gesehen und kein Ohr gehört hat und in keines Menschen Herz gekommen ist, das hat Gott denen bereitet, die ihn lieben“ (1. Korinther 2,9). Wie kann ein Mensch dieses Plus im Leben erreichen? Der Weg ist einfach und zugleich tiefgreifend: Es beginnt mit einem offenen Herzen. Wer Jesus Christus vertraut, ihn in sein Leben einlädt und sein Leben in seine Hände legt, wird erfahren, was es bedeutet, wahrhaft reich zu sein. Jesus selbst sagt: „Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid, ich will euch erquicken“ (Matthäus 11,28). Gibt es ein besseres Vorzeichen für das neue Jahr?

**Peer-Detlev Schladebusch, Pastor im Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen**

## IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonntags  
**Verantwortlich für den Anzeigentel:** Patrick Bludau  
**Redaktion:** Redaktionsleitung: Carsten Bergmann  
 Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt: Oliver Krebs (pk)  
**E-Mail:** [redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

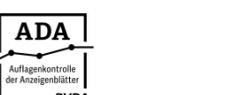
Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:** WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30659 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**  
**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:** jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:** 30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
 E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
 Telefon: (0511) 973 66 35



**Druck:** Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbewerksaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

# Das Neujahrsbaby ist eine Mellendorferin

Die kleine Caitlyn erblickt kurz vor 20 Uhr im Klinikum Großburgwedel das Licht der Welt

**BURGWEDEL/WEDEMARK (WAL).** Das Neujahrsbaby 2025 im Klinikum Großburgwedel ist ein Mädchen: Caitlyn kam am ersten Tag des Jahres um 19.57 Uhr auf die Welt – und auch für die Eltern, die aus der Republik Moldau stammen und mittlerweile in Mellendorf leben, ist es der erste Nachwuchs. Während Mama Valeria Budescu erzählt, macht Caitlyn am Donnerstag das, was Neugeborene meistens machen: Sie schläft in ihrem Babybettchen und lässt sich vom Besuch überhaupt nicht stören. Immerhin vier Stunden am Stück hatte sie ihre Mutter in der ersten gemeinsamen Nacht schlafen lassen. Und genauso entspannt war auch die Geburt.

Am Neujahrmorgen fuhren Valeria Budescu und ihr Lebensgefährte Dan (31), der als Gärtner arbeitet, die 20 Minuten von Mellendorf nach Großburgwedel. Zwar war die kleine Caitlyn da schon elf Tage überfällig, doch die Geburt ging letztlich schnell und verlief unkompliziert. „Ein gesundes, normales Baby“, kommentiert die leitende Hebamme Friederike Berger Caitlyns Gewicht von 3375 Gramm und ihre Länge von 52 Zentimetern. Seit drei Jahren, erzählt Valeria Budescu, hätten sie und ihr Freund den Wunsch nach einem Kind gehegt. „Ich konnte es erst gar



Stolze junge Mutter: Valeria Budescu mit Töchterchen Caitlyn.

Foto: Frank Walter

nicht glauben, als ich dann die Schwangerschaft bemerkte“, erinnert sie sich mit einem breiten Lachen. „Jetzt startet das neue Jahr mit einer neuen Seite, einem neuen Leben.“

Ein neues Leben, das war auch für Caitlyns Eltern das Ziel, als sie ihre Heimat verließen. Die Republik Moldau, zwischen Rumänien und der Ukraine gelegen, gilt als einer der ärmsten Staaten Europas. In ihrem Land sei es sehr schwierig, wirtschaftlich über die

Runden zu kommen, sagt Valeria Budescu rückblickend. Sie selbst hatte zuletzt als Reinigungskraft gearbeitet.

So kamen sie und ihr Lebensgefährte im Mai 2023 nach Deutschland, um sich hier ein besseres Leben aufzubauen. Die Wahl fiel dabei auf Mellendorf, weil dort bereits Verwandte lebten. Und weil die Wedemark über keine Klinik verfügt, ist die kleine Caitlyn nun eine Burgwedelerin geworden. Wenn Mutter und Tochter planmäßig nach Hause entlassen werden, dann erwartet Caitlyn dort ein rosafarben gestrichenes Kinderzimmer. Denn die Eltern wussten über das Geschlecht Bescheid.

Bei der Geburt am Neujahrstag hatte Hebamme Herdis Kley geholfen. Und sie konnte sich dabei voll auf Caitlyn und ihre Mutter konzentrieren, denn eine weitere Geburt gab es am Neujahrstag 2025 im Kreißsaal nicht. Stressiger war es für die Hebammen hingegen am vorletzten Tag 2024 gewesen: Gleich drei Babys kamen am 30. Dezember innerhalb von knapp sechs Stunden auf die Welt. Das letzte Baby

2024 im Klinikum Großburgwedel wurde um 21.54 Uhr geboren, während es am Silvestertag keine Geburten zu verzeichnen gab. So viel zu tun wie zum Jahresende hatte das Personal auf der Großburgwedeler Geburtsstation 2024 allerdings nur in Ausnahmefällen. Die Zahl der Neugeborenen ist seit Jahren rückläufig. Der leitenden Hebamme Friederike Berger zufolge habe man früher auch mal 700 oder 800 Geburten pro Jahr in Großburgwedel gehabt, doch zuletzt zeigte der Trend klar nach unten. 2020 wurden 528 Geburten gezählt, 2021 noch 439, ein Jahr später dann 432.

Im Jahr 2023 waren es 322 Neugeborene, 2024 dann nur noch 278. Das liege wohl am zunehmenden Wunsch der werdenden Mütter nach einem Maximalversorger, Großburgwedel verfüge aber nicht über eine Kinderklinik. „Für gesunde Mütter mit gesunden Babys gibt es aber keinen Grund, in eine große Klinik zu gehen“, meint die erfahrene Hebamme und wirbt so für die persönliche Atmosphäre in ihrem Kreißsaal.



278 Geburten im Jahr 2024: Die leitende Hebamme Friederike Berger steht im Großburgwedeler Kreißsaal. Foto: Frank Walter

## Verlässliche Ferienbetreuung 2025

**WEDEMARK.** In den Osterferien, Sommerferien und Herbstferien bietet die Gemeinde auch 2025 wieder eine verlässliche Betreuung an, die berufstätige Eltern entlastet.

Den Kindern wird ein abwechslungsreiches Programm in den Oster-, Sommer- und Herbstferien garantiert. „Mit der verlässlichen Ferienbetreuung leistet die Gemeinde Wedemark einen Beitrag zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Das Angebot richtet sich an berufstätige, alleinerziehende Eltern oder Familien, in denen beide Eltern berufstätig sind und die keinen Hortplatz in Anspruch nehmen“, erklärt Ellen

Bruns, Leiterin der Jugendpflege. Das Angebot richtet sich an Kinder, die die Grundschule besuchen oder im Sommer auf eine weiterführende Schule wechseln. Auch Schülerinnen und Schüler der fünften und sechsten Klassen der ortsansässigen weiterführenden Schulen sind herzlich willkommen. Sollten die Plätze begrenzt sein, werden jüngere Kinder bevorzugt.

Die Betreuung findet montags bis freitags von 7.30 bis 16.30 Uhr statt und beinhaltet Frühstück und Spätdienste. Die Kosten belaufen sich auf: 85 Euro pro Woche für Grundschulkinder, 95 Euro pro Woche für Kinder der fünften und sechsten Klassen.

Geschwisterkinder erhalten eine Ermäßigung von zehn Euro pro Woche. In den Gebühren sind Mittagessen, Snacks, Getränke, Bastelangebote, Schwimmbadbesuche und gelegentliche Ausflüge enthalten.

Betreuungszeiträume und Anmeldeschlüsse

- Osterferien: 7. bis 17. April; Anmeldeschluss: 2. März;
- Sommerferien: 14. Juli bis 8. August; Anmeldeschluss: 25. Mai, maximal drei Wochen frei wählbar)
- Herbstferien: 13. bis 24. Oktober; Anmeldeschluss: 31. August.

Die Betreuung erfolgt in den Räumen der Kommunalen

Schulsozialarbeit am Campus W in Mellendorf. Für eine qualitativ hochwertige Betreuung setzt die Jugendpflege unter der Leitung von Ellen Bruns ausschließlich qualifiziertes Personal ein.

Alle weiteren Informationen sowie die Anmeldeformulare finden Interessierte online unter [www.wedemark.de/oster-camp2025](http://www.wedemark.de/oster-camp2025). Alternativ können Formulare auch telefonisch angefordert werden: Ellen Bruns, Telefon (05130) 581-482, E-Mail: [FerienCamp@wedemark.de](mailto:FerienCamp@wedemark.de).

Persönliche Anmeldungen sind im Gilborn 6, 30900 Wedemark, beim Service Soziale Arbeit möglich.

## Mitternachtssport für Jugendliche

**WEDEMARK.** Für Freitag, 24. Januar, lädt die Jugendpflege der Gemeinde Wedemark Jugendliche ab zwölf Jahren zum Mitternachtssport ein. Von 19 Uhr bis nach Mitternacht erwartet die Teilnehmenden in der Wedemark-Sporthalle ein abwechslungsreiches Programm aus Sport, Musik und gemeinsamen Erlebnissen – komplett kostenfrei! Der Mitternachtssport ist ein besonderes Freizeitangebot für Jugendliche: Hier können sie

selbst entscheiden, was gespielt wird – sei es Fußball, Tischtennis oder Badminton. Die Jugendlichen organisieren das Programm eigenständig, während die Mitarbeitenden der Jugendpflege für Sicherheit und einen reibungslosen Ablauf sorgen. Musik und Entspannung in den Pausen runden den Abend ab. Musikwünsche werden erfüllt, und wer mag, kann tanzen oder einfach entspannen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt:

Kostenlose Getränke, frische Waffeln und kleine Snacks stehen bereit.

„Der Mitternachtssport ist nicht nur eine tolle Möglichkeit für Jugendliche, sich auszupeinern und Spaß zu haben, sondern fördert auch Gemeinschaft und Eigenverantwortung – in einem geschützten Rahmen“, erklärt Ellen Bruns, Leiterin des Servicebereichs Soziale Arbeit bei der Gemeinde. Für Eltern, die Ihrem Kind eine sichere und sinnvolle

Abendgestaltung ermöglichen möchten, ist der Mitternachtssport genau das Richtige. Hier können Kinder neue Freundschaften knüpfen, aktiv sein und die Zeit genießen – ohne Druck und ganz nach ihren eigenen Vorstellungen.

Der Mitternachtssport findet am 24. Januar, 21. Februar und 21. März statt. Bei Fragen steht Ellen Bruns unter [ellen.brun@wedemark.de](mailto:ellen.brun@wedemark.de) oder (0172) 3170846 zur Verfügung.

## Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Wir machen Urlaub und sind ab dem  
16. Januar wieder für Sie da.  
Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
[goldschmiede-wiek.de](http://goldschmiede-wiek.de)

GOLDSCHMIEDE

3459101\_002624

**Beratung \* Verkauf \* Montage \* Wartung**

Tortechnik

Jens Bornemann  
Schmiedestraße 23  
30900 Wedemark  
05130 / 925325  
[www.bornemann-tortechnik.de](http://www.bornemann-tortechnik.de)

Garagentore  
Antriebe  
Haustüren  
Türen  
Fenster

M & D Immobilien GbR  
Verwaltung | Vermietung  
Ihre Immobilie - Unsere Verantwortung

Wir verwalten zuverlässig Ihre Immobilie!  
(Miet & WEG)

0511 59295900

[info@m-d-immobilien.com](mailto:info@m-d-immobilien.com) · [www.m-d-immobilien.com](http://www.m-d-immobilien.com)

3070201\_002625

Aufgrund der großen Nachfrage im letzten Jahr gibt es auch jetzt wieder unsere Aktion:

## Der frühe Vogel fängt den Wurm!

Jetzt die letzten E-Bike Modelle 2024 anschauen und für den Saisonstart im April reservieren. Sie können dabei locker bis zu 1000,- Euro sparen.

Wir freuen uns auf Sie:  
**Wilfried und Kristian Stille**

Elze  
Wasserwerkstraße 9  
Tel. (05130) 34 17  
[www.wedemark-fahrrad.de](http://www.wedemark-fahrrad.de)

298301\_002625

### Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

Zuhause sicher  
Eine Initiative Ihrer Polizei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: [tischlerei-knoke@t-online.de](mailto:tischlerei-knoke@t-online.de)

29817501\_002623

Vorankündigung  
Die erste Lieferung  
Vitaminbomben aus Sizilien  
trifft am 16. Januar 2025  
bei uns ein!  
Erntefrisch,  
direkt vom Erzeuger  
Orangen, Zitronen, Cedri

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

### Mittagstisch:

Mo Eichbratwurst mit Preiselbeersauce  
Di Geflügelragout von der Bronzepute  
Mi Königsberger Klopse (100% Kalb)  
Do Damwildgulasch mit Waldpilzen  
Fr Geflügelfrikadelle mit Rahmkohlrabi  
Sa Nudelaufauf mit Kochschinken

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatesen.de](http://www.moss-delikatesen.de))

---

Fang der Woche:  
Zanderfilet

100 g € **2,89**

(Angebot ab Donnerstag, den 16.01.2025)

Schon probiert?  
...unsere leckeren  
**Fischbrötchen**

34109201\_002624



# NEUERÖFFNUNG

NEUE PRAXISGEMEINSCHAFT IM AUEWEG 14 IN MELLENDORF



Foto: privat

Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung der neuen Praxisräume in Mellendorf. - Wir wünschen viel Erfolg für die Zukunft -

## Rats-Apotheke

**Rats-Apotheke Mellendorf**  
Hellendorfer Kirchweg 14  
30900 Wedemark  
05130.40057  
mellendorf@aporegion.de



Moritz Tobias Riedel  
Ihr Apotheker

3379301\_002625

## Medizinische Expertise und ästhetische Innovation

Neueröffnung der medesthetique in der Wedemark



Dr. Hannah Schiller und Dr. Andrea Beuleke in ihrer neuen Praxis.

Foto: Monika Heinen

**Birkhäuser & Wetzker**  
Rechtsanwalt Steuerberater  
Notar

Zur Eröffnung die besten Glückwünsche

Gottfried-August-Bürger-Straße 1 05130 - 975 875 0  
30900 Wedemark www.kanzlei-wedemark.de

3336201\_002625

Wir wünschen zur Neueröffnung alles Gute und viel Erfolg für die Zukunft

**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • www.standvoss.de

3337001\_002625

Alles Gute zur Eröffnung der neuen Praxis und viel Erfolg wünsche ich Ihnen.

**Ma Jolie Kosmetik-Studio**  
Inh. Alike Georgi  
Ihre Wohlfühladresse in der Wedemark

JEAN D'ARCEL COSMETIQUE HILDEGARD BRAUKMANN

Vereinbaren Sie gerne einen Termin: 05130 - 37 57 78  
An der Beeke 3 • 30900 Wedemark/Etze  
www.majolie-kosmetik.de • Email: alike@majolie-kosmetik.de

3334601\_002625

Dr. med. Andrea Beuleke und Dr. med. Hannah Schiller blicken auf langjährige Erfahrungen als Chirurginnen zurück. Diese können sie ab sofort einbringen in ihre neue Praxisgemeinschaft im Aueweg 14 in Mellendorf. „Wir freuen uns über die neuen Räumlichkeiten und möchten hier das Beste aus der natürlichen Schönheit unserer Patient\*innen machen“, so die Medizinerinnen. Es geht da-

LO sofortige Wirkung für müde, feuchtigkeitsarme und erschlafte Haut. Einzigartig in der Region sind diese Skinbooster für Gesicht, Hals, Dekoltee und Oberarme. Weiterhin gibt es medizinische Ernährungsberatung, Akupunktur, Venensklerosierung

gewicht korrigiert. Chronisch kranke Patienten können Schmerzen reduzieren und Sportler bessere Leistungen erbringen. Insgesamt führt die angepasste Ernährung bei allen Patienten zu mehr Wohlbefinden und einer verbesserten Lebensqualität.

Rahmen des Eröffnungsangebotes kostenlos und ein umfassendes Beratungsgespräch gehört zu jeder Behandlung dazu.

Perspektivisch möchten sie ihre Angebot sukzessive erweitern, je nach Bedarf und Nachfrage.

„Wir stehen mit einem ganzheitlichen Ansatz für alle ästhetischen Probleme zur Verfügung, sehen den Menschen als Ganzes.“



Ernährungsberatung ist auch ein Schwerpunkt.

Foto: privat

### medesthetique

rum, frisch und natürlich auszu-sehen. Ohne Skalpell - sondern mit punktuellen Injektionen lassen sich die Lebensjahre optisch reduzieren. Die Korrektur kleiner Fältchen, ein glattes Dekoltee, für alle Damen und Herren bietet die Biomodellierung mit PROFHI-

(Verödung von Krampfadern). „Sich gut fühlen ist ein richtig gutes Gefühl“, wissen die Doktorinnen aus Erfahrung. „Wir stehen mit einem ganzheitlichen Ansatz für alle ästhetischen Probleme zur Verfügung, sehen den Menschen als Ganzes.“ Durch die medizinische Ernährungsberatung können Risikofaktoren reduziert werden, ebenso werden Über- oder Unter-

„Akupunktur können wir anwenden bei Hauterkrankungen, Rückenbeschwerden, Schmerzen in den Sehnen oder Muskeln oder auch bei chronischen Schmerzen lassen sich Erfolge erzielen.“ Mit ihrem Angebot möchten die Damen alle Altersgruppen ansprechen: präventiv, unterstützend oder auch regulierend. Die Erstberatung ist in

Termine gibt es ausschließlich nach Vereinbarung, das Online-Buchungssystem ist unter <https://medesthetique.de/kontakt/> zu finden.

Die Skinbooster sind in der Region einzigartig.

Foto: privat

**medesthetique**  
ganzheitliche Ästhetik

## Grand Opening

Wir freuen uns, Sie zur Eröffnung unserer Praxis medesthetique einzuladen!

📅 Samstag, den 18.01.2025  
📍 Aueweg 14 in 30900 Wedemark  
🕒 Von 11 bis 19 Uhr

Lernen Sie uns kennen und werfen Sie einen Blick in unsere modernen Räumlichkeiten. Für kleine Erfrischungen ist gesorgt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

3334901\_002625



# Jugendfeuerwehr verteilt Weihnachtsgeschenke

200 Pakete für Obdachlose

**HELLENDORF.** Zu Weihnachten hatte die Jugendfeuerwehr Hellenendorf wieder zu Spenden für die Obdachlosen aufgerufen, um den Verein Obdachlosenhilfe Hannover zu unterstützen. Durch Aufrufe in Zeitungen, Internet sowie persönliche Anfragen sammelten sie Sach- und Geldspenden für die Obdachlosen in Hannover. Durch die vielen Sachspenden konnte die Jugendfeuerwehr zusammen mit Eltern und Helfern an einem Abend 183

Geschenke für Erwachsene und dieses Jahr auch 17 für Kinder weihnachtlich einpacken. Diese wurden dann zusammen mit der Jugendfeuerwehr Hellenendorf und der Obdachlosenhilfe Hannover kurz vor Weihnachten im Cafe Mensch (Nachtcafe) der Obdachlosenhilfe Hannover an über 180 Erwachsene und Kindern nach dem Essen verteilt.

Zusätzlich kamen noch 325 Euro an Geldspenden von den Kunden bei Edeka Poppe in Bre-

lingen, Schönhoff's Hofladen und Forellenhof. Von diesen Geldspenden wurden zusätzlichen Artikel, die fehlten gekauft. Zu den Sach- und Geldspenden hatten die Jugendfeuerwehr dieses Jahr auch wieder Kleiderspenden angenommen. Es sind mehr als 50 Säcke mit Decken, Jacken, Kleidung, Handschuhe sowie Mützen und Schals und so weiter zusätzlich zusammengekommen.

Die Jugendfeuerwehr Hellen-

dorf möchte sich daher im Namen der Obdachlosenhilfe Hannover, der Jugendfeuerwehr Hellenendorf und der Obdachlosen für die Unterstützung bei allen Helfern und Unterstützern bedanken.

**Die Jugendfeuerwehr Hellenendorf hat zum Weihnachtsfest wieder die Obdachlosenhilfe unterstützt.**

Foto: privat



# Auch Rollatoren und Rollstühle setzen auf E-Motoren



Sie beraten qualifiziert ihre Kundinnen und Kunden: Anita und Karsten Dubois, Nadir Gourie, Michelle Döhl und Fidan Kiy (von links). Es fehlen Gerhard Kording und Sipan-Imanuel Alkis. Foto: Gabriela Vrobel

**MELLENDORF (JO).** Sie gehören inzwischen längst zum gewohnten Bild: Rollatoren, die es Menschen mit entsprechenden Einschränkungen erlauben, trotzdem eigenständig mobil zu sein. Das gilt nicht nur für Seniorinnen und Senioren, auch jüngere Menschen können aufgrund gesundheitlicher Probleme auf diese Form der Unterstützung angewiesen sein.

Und natürlich hat auch im Bereich dieser Hilfsmittel für den selbstbestimmten Alltag der Fortschritt Einzug gehalten: innovative Produkte und spannende Neuheiten erwarten die Besucherinnen und Besucher bei der Hausmesse im A+O Sanitätshaus, zu der das Team um die beiden Inhaber Simon Brinkmann und Gerhard Kording am Samstag, 18. Januar, in der Zeit von 11 bis 16 Uhr einlädt.

Im Fokus werden an diesem Tag neben den durch Elektromotoren unterstützten Rollatoren auch falt- und teilbare Elektrorollstühle stehen und auch die so-



Nicht nur Rollatoren und Rollstühle, sondern sämtliche Hilfsmittel von der Bandage bis hin zum Pflegebett sind über das Sanitätshaus zu beziehen. Foto: Gabriela Vrobel

genannten Scooter werden nicht nur zu sehen, sondern auch in der Praxis zum Ausprobieren bereit stehen.

Karsten Dubois vom Beratungsteam im A+O Sanitätshaus betont: „Die neuen Modelle lassen sich meist einfach zusammenklappen oder sogar teilen. Damit sind sie in aller Regel gut

auch in einem normalen Pkw unterzubringen. Welche weiteren Vorzüge die unterschiedlichen Modelle zu bieten haben, auch das können Interessierte an diesem Tag selbst testen oder den anwesenden Vertretern der entsprechenden Lieferanten ihre Fragen stellen.

„Natürlich sorgen wir dafür, dass auch der Rahmen für diese Hausmesse stimmt“, so Dubois, „Wir werden für Sitzmöglichkeiten sorgen, es wird alkoholfreie Getränke, Kaffee und Bratwurst vom Grill geben“. Und er führte auf, dass kleine Testfahrten unter weitgehend realen Bedingungen möglich sein werden: „Wir bauen einen Parcours auf, der auch kleine Steigungen bieten wird. So kann man die Unterstützung eines Rollators mit E-Motor selbst spüren“. Denn die raffinierte Technik im Fahrwerk steuert die neuen Rollatoren. Das heißt, über die Räder „fühlt“ der Motor, wieviel Unterstützung er beim bergauf fahren geben muss. Im

Gegensatz bremsen die Räder automatisch, wenn es bergab geht.

Einziger Wermutstropfen: Längst haben noch nicht alle Mobilitätshilfen die notwendige Hilfsmittelverzeichnisnummer. Sie ist zwingend notwendig, wenn Nutzerinnen oder Nutzer die Kosten für den Rollator, den Rollstuhl oder den Scooter und

sämtliche anderen Hilfsmittel von ihrer Krankenkasse erstattet bekommen möchten. „Aber wir haben auch schon faltbare Rollstühle, die diese Nummer tragen und damit die Bedingungen für eine Kostenübernahme erfüllen“.

Natürlich können an diesem Tag auch alle anderen Leistungsspektren des Sanitätshauses ken-

nengelernt werden, das seit Mai 2017 in Mellendorf auf dem Hemmen Hof zu finden ist. Angefangen bei Kompressionsstrümpfen, Bandagen, orthopädischen Einlagen, Gehhilfen, Duschstühlen und weiteren Hilfsmitteln ist das Sanitätshaus A+O mit seinem fachlich qualifizierten Team vor Ort für seine Kundinnen und Kunden da.

Herzliche Einladung zur

# HAUSMESSE

18. Januar 2025 | 11 - 16 Uhr

praktischer Elektrorollator

Elektrorollstuhl, faltbar + teilbar

Carbon-Elektrorollstuhl, leicht + faltbar



Entdecken Sie auf unserer Hausmesse innovative Produkte und spannende Neuheiten aus der Welt der Mobilitätshilfen.

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich zu informieren und die neuen Produkte bei einer **Probefahrt** hautnah zu erleben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Sanitätshaus.

**Das Sanitätshaus**

Wedemarkstraße 79a  
30900 Wedemark

Tel. (05130) 60 90 464



Vor knapp acht Jahren eröffnete das A+O Sanitätshaus in Mellendorf auf dem Hemmen Hof (Wedemarkstraße 79a).

Foto: Karsten Hölscher

# 40 Jahre Turmblasen in Elze

40 Zuhörende verfolgen das Konzert dieses Mal nicht aus luftiger Höhe

**ELZE (CHA).** Kurz nach Mitternacht eines neuen Jahres spielt sich in Elze eine originelle Szene ab. Musikerinnen und Musiker binden sich Flügelhorn und Posaune auf den Rücken, um die beiden Leitern des Schlauchturms zu erklimmen. Ihr Ziel: Das neue Jahr aus luftiger Höhe mit Chorälen und Märschen zu begrüßen. Die klingende Gewohnheit feiert in diesem Jahr 40. Geburtstag. Harald Thies ist seit der Premiere 1983 dabei, aber fiel in diesem Jahr krankheitsbedingt plötzlich aus. So traten die Musizierenden diesmal als Quintett auf.

„Diesmal sind wir einfach unten stehen geblieben“, berichtet seine Tochter Karin Thies. Sie ist die Pressewartin des Feuerwehrmusikzuges und arbeitet sich gerade in das umfangreiche



Der Choral „Nun danket alle Gott“ spielen Jörg Hemme (vlnr), Gisela Jassens, Karin Thies, Kerstin Thies und Eike Hemme vor dem Elzer Schlauchturm.

Foto: Cedric Wagner

Material ein. Wer in Elze wohnt, schätzt das Ritual. In diesem Jahr hörten rund 40 Menschen dem frohen Schall von einer Trompete, Flügelhorn und drei Posaunen zu.

„Wenn ihr zu Neujahr ein paar Stücke blast, dann bestelle ich den Zimmermann“, mit diesen Worten soll Uwe Brötz dem Feuerwehrmusikzug den Gebäudeerhalt in Aussicht gestellt haben. Auf dem Grundstück des Mediziners und seiner Familie steht der 1897 erbaute Schlauchturm. Seinerzeit diente er zum Trocknen der aus Stoff gefertigten Wasserschläuche, wenn sie beim Löscheinsatz nass geworden waren. Als Familie Brötz das Grundstück erwarb, hatte sich der Zweck allerdings schon lange erübrigt. Das Synthetikgewebe moderner Löschschräume trock-

net viel schneller. So hatte das über neun Jahrzehnte alte Bauwerk seinen Zweck eigentlich eingebüßt.

Auch die Bausubstanz war in die Jahre gekommen. Doch mit dem Turmblasen hat das schlanke Bauwerk wieder einen neuen Sinn, und das Ritual wird zuverlässig gepflegt. „In den Corona-Jahren mussten wir dreimal aussetzen. Jetzt feiern wir 40. Geburtstag“, erläutert Kerstin Thies.

Zwei Leitern mit hölzernen Sprossen führen in die Höhe. Oben gibt es ein Podest, auf dem sich die Musizierenden mit ihren Instrumenten postieren und dann weithin zu hören sind. „Wir starten aber nicht Punkt Mitternacht, sondern stoßen erst gemütlich miteinander auf das Neue Jahr an“, schildert Harald

Thies den Ablauf. Er ist seit dem Premierjahr dabei und kennt die eine oder andere lustige Geschichte, die sich um das Turmblasen rankt. So können sich die Flügelhornspielenden oder Posaunisten ihr Instrument einfach auf den Rücken binden und passen auch mit Instrument noch durch die oberste Luke.

„Aber mit der Tuba kommt man nicht durch“, sagt Kerstin Thies. Um das „dicke“ Blech nach oben zu hieven, haben Mitwirkende einen Flaschenzug installiert. Denn auf kein Instrument wird freiwillig verzichtet. In diesem Jahr hatten 40 Zuhörende Freude am Elzer Turmblasen, darunter Margret Brötz. Doch auch Miterfinder Uwe Brötz konnte aus gesundheitlichen Gründen nicht dabei sein.

Aber am Sonntag, 27. April, sind hoffentlich wieder alle fit. Dann will Elzes Feuerwehrmusikzug in großer Besetzung spielen. Das Jahreskonzert im Gasthaus Goltermann ist in Vorbereitung. Ein sogenanntes Projektorchester ist geplant, was bedeutet: Jeder und jede ist zum Mitmusizieren eingeladen und kann sich immer mittwochs von 19 bis 21 Uhr an den Proben im Feuerwehrgerätehaus in der Wasserwerkstraße 13, beteiligen. „Wir unterrichten bei Interesse auch“, bietet Kerstin Thies an.

Wer Freude hat, nach dem Konzert dabei zu bleiben, bleibt. „Aber es ist auch kein Problem, wenn man sich dann wieder anderen Schwerpunkten widmet“, erläuterte Karin Thies den Projektgedanken.

## Gospel-Projektchor in St. Michaelis

**BISSENDORF (R/BS).** Die Bissendorfer Michaeliskirchengemeinde lädt neue und erfahrene Sängerinnen und Sänger am 25. und 26. Januar zum Gospel-Workshop „Come, let us sing!“ ein.

Unter der Leitung von Nike Nicklaus treffen sich neue und erfahrene Sängerinnen und Sänger im Bissendorfer Gemeindehaus, um ein Wochenende lang die Stimmen zu einem Gospelchor zu verbinden. Zum Abschluss der beiden Probenstage, die jeweils von 10 bis 16 Uhr geplant sind, wird am Sonntag um 17 Uhr gemeinsam mit Pastorin Annabell Demera und Pastor Thorsten Buck der GospelSegen in der Michaeliskirche gefeiert. Und anschließend lädt die Kirchengemeinde ein, auf das noch junge Jahr anzustoßen.

Der Winter in diesem Jahr stand für die Kirchengemeinde unter dem Motto „Mitsingen!“ – nach dem Adventskonzert der Kantorei und dem Epiphaniassingen mit Nicoleta Ion sollen nun Freundinnen und Freunde von mitreißenden Rhythmen auf ihre Kosten kommen. „Konfis und Eltern und Großeltern, Quereinsteiger und geübte Chorsängerinnen, jung und alt – wir wollen einfach ein kleines Experiment wagen“, freut sich Nike Nicklaus auf den Moment, an sie zum ersten Mal sehen wird, wer die Einladung zum gemeinsamen Gospelsingen annehmen wird.

In Bissendorf hat Gospel eine gewisse Tradition, seit der CVJM viele Jahre eine tolle Chorarbeit mit jährlichen Gospelkonzerten am Leben gehalten hat. Die CVJM Gospelsnacht steht momentan alle zwei Jahre dafür, diesen alten Geist noch einmal wie-

der aufleben zu lassen. Mit dem Projektchor will die Kirchengemeinde an diese Tradition anknüpfen – und vor allem Singbegeisterte aus der Wedemark für dieses offene Projekt zusammenbringen.

„Wir wollen keinen neuen Chor gründen“, bemerkt Pastor Thorsten Buck. „Es geht um ein Wochenende voller Energie und Musik – nicht um eine Konkurrenz zu bestehenden Chören und Gruppen.“ Eine Wiederholung im nächsten Jahr ist dabei natürlich nicht ausgeschlossen. Die Teilnahme am Workshop ist kostenlos – für das gemeinsame Mittagessen wird zusammengelegt. Die Kirchengemeinde freut sich über Anmeldungen unter kg.bissendorf@evlka.de



Unter der Leitung von Nike Nicklaus treffen sich neue und erfahrene Sängerinnen und Sänger im Bissendorfer Gemeindehaus, um ein Wochenende lang die Stimmen zu einem Gospelchor zu verbinden. Foto: privat



Das Elzer Ritual Turmblasen findet am historischen Spritzenhaus mit dem hölzernen Schlauchturm dahinter statt.

Foto: Cedric Wagner

## Medizin

## ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

# Wundermittel Schlaf: Effizienter, fokussierter, kreativer

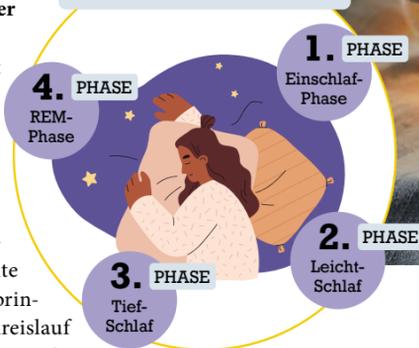
Wie wichtig guter Schlaf für unseren Alltag ist

Nach links und rechts wälzen, die Bettdecke zurechtrücken. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergangenen Tag oder um das, was die Woche noch bevorsteht. Rund 50 % der Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 70 % Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf.

Warum Schlafen der Schlüssel zu einem gesunden Leben ist

Der menschliche Körper vollbringt im Schlaf wahre Wunder. Tagsüber sind wir damit beschäftigt, eine konstante Denkleistung zu erbringen und den Blutkreislauf in Schwung zu halten. Aber sobald wir einschlafen, beginnt eine bemerkenswerte Erholungsphase für Körper und Geist. Dann werden beschädigte Zellen repariert, Gewebe erneuert und Energiereserven für den nächsten Tag aufgefüllt. Der Schlaf hat aber auch erheblichen Einfluss auf unsere Gehirnfunktion und

### SCHLAFPHASEN



unser Gedächtnis. Während wir schlafen, verarbeitet unser Gehirn Informationen und Erfahrungen aus dem vergangenen Tag.

### Die dunkle Seite der Nacht: Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, muss im Alltag

z. T. mit unangenehmen Folgen rechnen: Die Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. Andauern der Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden

und Erkältungen oder Infekte befürchten.

### Von Schlafmangel zu Schlafgenuss: So finden Sie in einen erholsamen Schlaf

Immer mehr Deutsche besinnen sich zurück auf jahrzehntelange Erfahrung und die wissenschaftliche Expertise, wenn es um Schlafprobleme geht – mit dem natürlichen Arzneimittel

Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke). Seit fast 70 Jahren bringt es Deutschland den Schlaf zurück und das auf ganz natürliche Weise ohne Gewöhnungseffekt! Baldriparan – Stark für die Nacht enthält als erstes Arzneimittel die höchste Dosierung von Baldrianwurzelextrakt am Markt. Denn bekannt ist: Nur Baldrian-Präparate mit extra hoher Dosierung können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Dabei beschleunigt das Arzneimittel nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen<sup>1</sup>. Das Präparat verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht und bewahrt die wichtige Tiefschlafphase. Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag, sodass Schlafgeplagte wieder erholt in den Tag starten können.

### „Baldriparan hilft mir super“

Im Netz findet man zahlreiche positive Erfahrungen mit Baldriparan – Stark für die Nacht. Eine begeisterte Anwenderin berichtet etwa: „Baldriparan hilft mir super. Ich kann oft aus beruflichen Gründen nicht gut schlafen und dann sind diese Tabletten meine Rettung.“

Fördert nicht nur das Ein-, sondern auch das Durchschlafen<sup>1</sup>



- keine Schläfrigkeit am Folgetag
- macht nicht abhängig
- wirkt rein pflanzlich und ohne Gewöhnungseffekt
- mit hochdosiertem Baldrian(wurzelextrakt)

**Baldriparan**  
Stark für die Nacht

Für Ihre Apotheke:  
PZN 00499175

<sup>1</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen

BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSP GmbH, 82166 Gräfelfing

# XXX Lutz

## in Garbsen

Sonntag  
**12.**  
Januar

# Sonntagsverkauf

geöffnet von 12.00 bis 18.00 Uhr,  
Beratung und Verkauf ab 13.00 Uhr

— XXXL —  
**RESTAURANT** ab 12.00 Uhr  
XXX Lutz geöffnet!

**+** Eisfest

mindestens

zusätzlich

Bis zu **1.800€ SPAREN!** MIT GUTSCHEINEN  
Gutscheine nur in den Filialen gültig!

Ausgenommen:  
siehe S) sowie  
in dieser  
Werbung  
angebotene  
Ware.

# 40%

unter  
UVP  
1) + S)

XXX Lutz

Gutschein

# 500€

bei Kauf ab 150 €

XXXL Dankeschön  
für Ihre Treue!

2) + S)



XXXL  
Kinderprogramm  
mit tollen  
Überraschungen!

Nur am  
11.01. und  
12.01.2025,  
in Garbsen.



XXXL Fachberatertage  
der Firma



Nur vom 10.01. bis 12.01.2025 in Garbsen

XXX Lutz

Gutschein

# 250€

XXXL Dankeschön  
für Ihre Treue!

bei Kauf  
ab 750 €

2) + S)

Eisfest Gewinnspiel

Wer ist der beste Bildhauer?  
Richtig tippen und XXXL-Gutschein  
im Wert von bis zu 250 Euro gewinnen!  
Nur am 12.01.2025, in Garbsen.

XXX Lutz

Gutschein

# 500€

XXXL Dankeschön  
für Ihre Treue!

bei Kauf  
ab 1.500 €

2) + S)

GUTSCHEIN G)

— XXXL —  
**RESTAURANT**  
XXX Lutz



12,90  
**7,90**

XXXLutz Schnitzel  
„Jäger Art“

gebackenes Schweineschnitzel mit Waldpilzsauce,  
Speck und Pommes frites. Gültig vom 09.01.  
bis 12.01.2025, in Garbsen.

GUTSCHEIN G)

— XXXL —  
**RESTAURANT**  
XXX Lutz



16,90  
**9,00**

Rinderroulade

gefüllt mit Karotte, Speck und Gurken,  
dazu Butterspätzle.  
Gültig vom 09.01. bis 12.01.2025, in Garbsen.

XXX Lutz

Gutschein

# 1.000€

XXXL Dankeschön für Ihre Treue!

bei Kauf ab 3.000 €

2) + S)

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 |  
Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

ILDE02-5-c. Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Auf den UVP bei mit „40%“ gekennzeichneten Artikeln. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 12.01.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My BabyLou, Avelia und Patinio. Im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unserer Filiale in Garbsen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 12.01.2025. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche, Vorwerk und Paidi, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Solange Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte.

Mein Möbelhaus.  
Mein xxxlutz.de

XXX Lutz

# WEDE MAGAZIN

## Trainer-Beben bei den Scorpions

Kriselnder Eishockey-Oberligist feuert den gerade erst verpflichteten Barrasso – und holt Gaudet zurück

Die Krise schien gerade vorbei zu sein. Aber die 3:6-Heimpleite am Sonntag gegen Tabellenführer Tilburg Trappers nach zuvor vier Siegen in Folge hat die Chefs dann doch zum Umdenken bewegt. Die Hannover Scorpions haben ihren prominenten Trainer Tom Barrasso gefeuert. Und den Sportlichen Leiter, Tobias Stolikowski, gleich mit. Das gab der Eishockey-Oberligist am Montagabend um 19.29 Uhr bekannt.

Der Tabellenzweite der Oberliga Nord präsentierte auch gleich den Nachfolger: Es ist Kevin Gaudet, ein alter und sehr guter Bekannter. Gaudet lagen offenbar diverse Angebote vor, aber hatte bis Montag keines davon angenommen. „Er war sofort bereit, aus der Schweiz anzureisen, um am Dienstagvormittag das Training zu leiten“, schildern die Scorpions in ihrer Mitteilung. „Ich bin hoch motiviert, dass wir unser Ziel gemeinsam erreichen“, ließ Gaudet ausrichten.

Das Ziel ist der Aufstieg in die DEL 2, an dem die Scorpions seit Jahren immer wieder scheitern. Zuletzt im Frühjahr 2024 – unter Trainer Gaudet. Der Vertrag mit dem Kanadier wurde nach zwei Jahren nicht mehr verlängert. Die Scorpions flogen ein Jahr zuvor mit ihm gegen Rosenheim im Halbfinale raus, 2024 scheiterten sie als großer Mitfavorit im Finale an den Blue Devils Weiden.



Trainer Kevin Gaudet von Scorpions.

Foto: Debbie Jayne Kinsey

Überraschend durfte im Sommer noch einmal Stolikowski hinter die Bande. Er war schon Trainer von März 2020 bis Februar 2022 in Mellendorf gewesen. Mit ihm waren die Scorpions jetzt eigentlich gut in die Saison gestartet. Ende November lagen sie auf Rang eins. Den Chefs fehlte offenbar aber die sportliche Souveränität der vergangenen Spielzeit. Es tat sich das Türchen mit Barrasso auf. Der zweifache NHL-Champion wurde plötzlich, aber mit großem Stolz verpflichtet.

Doch Barrasso verlor gleich sein erstes Spiel. Ausgerechnet das Derby gegen die EC Hannover Indians am 1. Dezember mit 3:6.

Ein Ausrutscher, dachte man. Aber die Scorpions verloren in der Folge den Faden, mehrere Partien, darunter gleich das nächste Derby (mit 1:3) – und Platz eins. In seinen ersten sieben Spielen schaffte Barrasso nur zwei Siege. Die ersten kritischen Stimmen wurden laut. In einer recht speziellen Pressekonferenz nach dem Weihnachtsderby

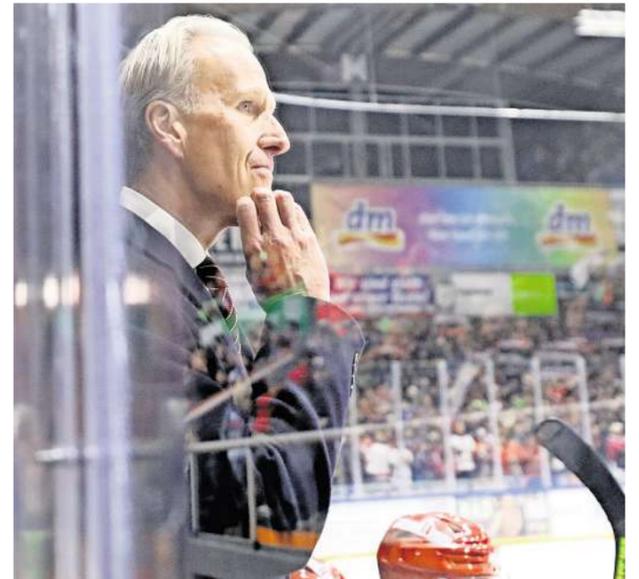
ergriff Scorpions-Manager Eric Haselbacher das Wort und warb um Verständnis, dass der Coach mit hoher Intensität trainiere und die Spieler daher müde seien.

Nach dem Aufschwung an den letzten Wochenenden gaben sich die Mellendorfer optimistisch, die Trappers wieder einzuholen und sich rechtzeitig für die Play-offs in Form zu bringen. Doch nach dem Rückschlag am Sonntag wuchs der Rückstand auf die Holländer auf sieben Punkte an. „Wenn man nicht

verteidigt, kann man nicht gewinnen. Das müssen wir besser machen, um gegen die besten Teams zu bestehen“, hatte Barrasso nach der Pleite gegen die Trappers noch gesagt. Es verbleiben 13 Partien bis zu den Play-offs, um Tilburg noch abzufangen – was schwer wird. Platz zwei wäre eine gute, aber nicht bestmögliche Ausgangsposition, um Heimvorteil in jeder Runde der Play-offs zu haben. Haselbacher traute Barrasso diese Aufgabe nicht mehr zu – und beendete

das offenkundige Missverständnis. Jetzt greifen die Wedemärker auf Bewährtes zurück. Gaudet übernimmt bereits zum vierten Mal nach 1993, 2005 und 2022 die Scorpions.

Der langjährige Ex-Scorpions-Spieler Robin Thomson soll nach Infos von HAZ/NP das Amt des Co-Trainers übernehmen. In dieser Funktion hatte er während seiner langwierigen Verletzungspause in der vergangenen Saison Gaudet assistiert.



Im Dezember gekommen, jetzt schon wieder weg: Tom Barrasso.

Foto: Florian Petrow

## Daniel Diedrich wechselt nach Laatzen

Gründer und Leiter des Freiwilligenzentrums wird Geschäftsführer der dortigen Volkshochschule

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge“, verabschiedete sich Daniel Diedrich von der Freiwilligenagentur und dem Mehrgenerationenhaus – so drückt er es selbst aus. Er tritt nun in Laatzen mit der Leitung der Leine-VHS eine neue Stelle an. Insgesamt hat er 28 Jahre für die Gemeinde Wedemark gearbeitet und seit 2015 die Freiwilligenagentur und das Mehrgenerationenhaus geleitet. Zuvor hatte er 2014 die Gründung einer solchen Agentur bei der Gemeinde angeregt und sie schließlich auch ins Leben gerufen.

Die Freiwilligenagentur unterstützt unter anderem Vereine und Initiativen, bietet Fortbildungen für Ehrenamtliche an, organisiert Lernpatenschaften und eine Nachbarschaftshilfe sowie viele weitere Projekte und Aktionen.

Vom 15. Januar an arbeitet er dann in Laatzen. Erst im Anschluss könne seine Stelle neu ausgeschrieben werden, sagte Gemeindegasprecher Ewald Nagel auf Anfrage. Bis eine Nachfolge feststeht, kann es also noch einige Zeit dauern. Bis dahin übernimmt Diedrichs bisherige Stellvertreterin Anne-Kathrin Kracke den Leitungsposten. Sie ist 2017 zur Gründung des Mehrgenerationenhauses zum



Wird Geschäftsführer der Leine-VHS: Daniel Diedrich.

Foto: privat

Team der Freiwilligenagentur hinzugestoßen und war seitdem ebenfalls an der Entwicklung von Konzepten an beiden Stellen beteiligt. Einschränkungen werde es durch den Wegfall Diedrichs in der Freiwilligenagentur und dem Mehrgenerationenhaus jedoch nicht geben, betont sie. Kracke hatte Diedrich bereits in der Vergangenheit vertreten. „Hier läuft alles wie gehabt weiter, es gibt Aktionen und man kann jederzeit zu uns kommen“, sagt sie.

Diedrich hebt in einem Abschiedsbrief an Kollegen und Kooperationspartner das Ehrenamt noch einmal hervor: „Ehrenamtlich Engagierte schenken anderen Menschen Lebenszeit. Es gibt kein wertvolleres Geschenk.“ Er zieht Bilanz: „In den letzten zehn Jahren Zeit haben wir mit der Freiwilligenagentur, dem Mehrgenerationenhaus und der Alten Schule Wennebostel so viel erreicht. Von generationenübergreifenden Projekten über spannende Veranstaltungen

bis hin zu konkreter Hilfe für Menschen in schwierigen Lebenssituationen – all das wurde nur durch eure Unterstützung möglich“, schreibt er an die Weggefährten und: „Passt mir gut auf die Freiwilligenagentur, das MGH und die Alte Schule auf. Es sind Schätze unserer Gesellschaft, die kostbar bewacht werden müssen.“

Seinem ehrenamtlichen Engagement in der Wedemark bleibt er treu: Er leitet weiterhin den LGBTQ\*IQ-Verein „Einzigartig“.

## Sturm: Feuerwehr hat sieben Einsätze

Sechs Sturmschäden, ein Feuer am Montagabend

Ein ereignisreichen Abend haben Mitglieder der Feuerwehren in der Wedemark am Montag, 6. Januar, erlebt, als Sturmtief Bernd durch die Region Hannover tobte. Von sieben Alarmierungen waren sechs sturmbedingt, berichtet Sprecher Benjamin Bohlmann. Dazu kam noch ein Zimmerbrand, ausgelöst von einem brennenden Weihnachtsbaum.

Sechsmal rückten Helferinnen und Helfer zwischen 17.30 und 21.30 Uhr aus, um umgestürzte Bäume zu entfernen. Einer davon habe auf einem Auto gelegen, zwei stürzten auf Häuser, drei blockierten Straßen. Die Straßen habe die Feuerwehr freigeräumt, berichtet Bohlmann weiter. Von den Bäumen, die auf das Auto und auf die Häuser gefallen waren, sei keine weitere Gefahr ausgegangen. Die Arbeit dürfen die ehrenamtlichen Feuerwehrleute professionellen Unternehmen überlassen. Bei den Sturmeinsätzen waren die Ortsfeuerwehren in Abbensen, Duden-Rodenbostel, Bissendorf, Mellendorf, Berkhof und Negenborn gefordert.

Ein letztes Mal am Dreikönigs-

tag Kerzen am Weihnachtsbaum anzünden – das ging in einem Haus an der Stargarder Straße in Mellendorf schief. Der Baum geriet gegen 18 Uhr in Brand, Alarm für die Feuerwehr Mellendorf. Einer der beiden Bewohner und Nachbarn setzten erfolgreich Feuerlöscher ein. Der Bewohner habe sich allerdings Verletzungen zugezogen, ein Rettungsdienst brachte ihn ins Krankenhaus. Als die Feuerwehr eintraf, hatten alle Bewohner das Haus verlassen. Die Feuerwehr kontrollierte die Brandstelle und belüftete das Haus.

### Hilfe, die weiter reicht.

Spendenkonto  
DE47 3708 0040 0240 0030 00  
Commerzbank Köln

**Help**  
Hilfe zur Selbsthilfe



www.help-ev.de

# Einsatzreicher Montagabend

Insgesamt sieben Einsätze für die Wedemärker Feuerwehren

**WEDEMARK.** Insgesamt sieben Einsätze beschäftigten die Feuerwehr Wedemark am Montagabend. Hiervon waren 6 Einsätze auf das Sturmereignis zurückzuführen. In einem Fall kam es zu einem Feuer.

Zwischen 17.30 und 21.30 Uhr kam es zu sechs Alarmierungen in Folge umgestürzter Bäume. Einmal lag ein Baum auf einem Auto, zwei Mal fielen Bäume auf Häuser und drei Mal wurden Straßen durch Bäume versperrt. Die Straßen wurden durch die Feuerwehren freigeräumt. Von

den Bäumen auf den Häusern und dem Auto gingen keine weiteren Gefahren aus, sodass die Feuerwehr hier nicht tätig wurde. Durch die Sturmereignisse waren die Ortsfeuerwehren, Abbensen, Duden-Rodenbostel, Bissendorf, Mellendorf, Berkhof und Negenbom gefordert.

Um 18.09 Uhr wurde die Feuerwehr Mellendorf zu einem Zimmerbrand in die Stargarder Straße alarmiert. Im Wohnzimmer des Hauses geriet der Weihnachtsbaum in Brand. Zu diesem Zeitpunkt waren die beiden Be-

wohner anwesend. Ein Bewohner unternahm erste Löschversuche. Mit Unterstützung eines Nachbarn und einem Feuerlöscher konnte das Feuer gelöscht werden. Der Bewohner zog sich bei den Löschversuchen Verletzungen zu und wurde durch den Rettungsdienst in ein Krankenhaus gebracht.

Bei Eintreffen der Feuerwehr hatten alle Personen das Gebäude verlassen. Die Feuerwehr kontrollierte die Brandstelle und belüftete das Haus um den Brandrauch zu entfernen.

## Hatha-Yoga für den Rücken



Der richtige Dreh für mehr Wohlbefinden.

Foto: privat

**LINDWEDEL.** Schon lange im Fitnessstudio und irgendwie trotzdem verspannt und schmerzgeplagt? Gute Nachrichten! Yoga, Ganzheitliches Rückentraining, Pilates und Schlingentraining können helfen, denn 90 Prozent der Rückenschmerzen sind Folgen einer Fehlsteuerung der Muskulatur und einer Verhärtung der beteiligten Gewebestruktur. Am Dienstag, 21. Januar, startet auf dem Sporthof Schöne Aussicht um 17 Uhr ein zehnstündiger - von den Krankenkassen unterstützter Kurs: „Hatha-Yoga und Rückengesundheit“. Der Sporthof Schöne Aussicht setzt auf ganzheitliche Zusammenhänge, unkonventionelle Bewegungsabläufe, Stabilisation, Beweglichkeit, Bewegungsbewusstsein und Entspannung.

Neuroathletisches Training bindet visuelle und das Gleichgewicht fördernde Übungen ein: Auf dem Plan steht ein sensomotorisches, koordinatives und rumpfstabilisierendes Training mit zahlreichen Kleingeräten mit nachhaltiger Tiefenwirkung gegen Schulter-Rücken und Nackenprobleme. Zudem gehört der richtige „Dreh“ zu einer funktionstüchtigen und gesunden Wirbelsäule, denn Bandscheiben und Knorpel benötigen Druck und Zug – in korrekter Ausführung!

Der Teilnehmer erlebt ein abwechslungsreiches, beweglichkeitsförderndes, dreidimensio-

nales, schmerzfrees, völlig neuartiges Workout. Anmeldung unter (0160) 7 75 06 57/schoene.aussicht.lindwedel@t-online.de

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

**MESSERSCHMIDT** im CCL  
GOLDSCHMIEDMEISTER  
UHRMACHERMEISTER  
Juwelier

Tel. 0511 / 77 73 13  
www.gold-graerber.de

**ECHO**  
IHRE VERTRAUETE WOCHENZEITUNG

www.extra-verlag.de

# Spende für das Hospiz

Rossmann-Kunden erfüllen Wünsche der Einrichtung

**WENNEBOSTEL.** Die Rossmann-Filiale Wennebostel hat Spenden an das Palliativzentrum und Hospiz Infnitas in Fuhrberg überreicht. Drei Wochen lang konnten Kunden sich einen „Wunschstern“ aussuchen und das dort genannte Produkt für die Einrichtung erwerben, unter anderem Artikel zur Körperpflege, Badezusätze, Körnerkissen, Tee, Spiele, einen Sandwichmaker und Einkaufsgutscheine. Auch die Firma Rossmann beteiligte sich mit einem großzügigen Gutschein an der Aktion.

Die Leiterin der Rossmann-Filiale in Wennebostel, Stefanie Krawczyk, hatte sich vor einiger Zeit einen persönlichen Eindruck von der Arbeit des Hospizes in Fuhrberg gemacht und daraufhin die Spendenaktion initiiert. Die gespendeten Artikel seien für den Hospizalltag sinnvoll, betonte Anna-Magdalena Wisch, die als Sozialarbeiterin in der Einrichtung arbeitet.



Rossmann-Filialeleiterin Stefanie Krawczyk (von links) überreicht die Spenden an die Sozialarbeiterin Anna-Magdalena Wisch und Pflegefachkraft Jonas-Christian Kurtze Palliativzentrum und Hospiz Infnitas in Fuhrberg.

Foto: privat

**Willi Rinne**  
Steuerberater  
Stefan Kahnt  
Steuerberater

Im Wöhren 4  
30900 Wedemark  
OT Bissendorf  
Telefon 05130/95900  
Telefax 05130/959090

**IBG**  
IBG Solar GmbH  
Regional - Kompetent - Erfahren  
Qualität aus Meisterhand

Über 3.500 zufriedene Kunden irren nicht:  
Lass Deine PV-Anlage vom Top-20-Solarbetrieb installieren!

**Kostenlosen Beratungstermin vereinbaren unter:**  
05072 25898-10 oder  
info@ibg-corp.de

St.-Osdag-Straße 17, 31535 Neustadt a. Rbge. www.ibg-corp.de

# Viagra hält die Blumen frisch

**LANGENHAGEN.** Die Mimuse startet am Donnerstag, 16. Januar, um 20 Uhr mit Boris Stijelja und seinem Programm „Viagra hält die Blumen frisch“ im daunstär. Tickets gibt es unter anderem an der HAZ/NP/ECHO-Geschäftsstelle im CCL. Nach seinen Erfolgsprogrammen „Cevapci to go“ und „Voll integriert - aber mein Schutzengel hat Burnout“ legt Deutschlands erfolgreichster kroatischer Comedian Boris Stijelja mit seinem dritten Pro-

gramm nach. Wussten Sie, wofür eine Rolle Toilettenpapier im Kühlschrank sinnvoll ist? In Boris' Familie sind etwas spezielle Lebensweisheiten und Eigenarten an der Tagesordnung. So hören wir vom kroatischen Großvater, der mit Schweinsblasen Fußball spielte, von der Großmutter, die im Keller die besten Gerichte kochte und seiner Mama, die versucht, Schluckauf mit schnellem Hecheln zu beenden. Seine Landsmänner und -frauen wie-

derum gehören zu den größten Erfindern unserer Zeit. Ohne den Forschergeist der Kroaten hätten Sie zu Hause keine Kugelschreiber. Und keine Thermoskanne. Und keinen Torpedo. Doch nicht nur das schöne Land an der Adria ist Thema, schließlich wohnt Boris seit vielen Jahren in Deutschland. Wobei: Er lebt in der Pfalz. Das ist mindestens genau so exotisch wie seine osteuropäische Heimat. Und so bleibt am Ende nichts und niemand verschont:

Ob Cevapci, Saumagen oder Thermomix - wo andere Mauern bauen, erschafft Boris Stijelja mit Begeisterung bunte Brücken. Denken Sie daran: Viagra hält die Blumen frisch. Also wirklich. Probieren Sie es aus.

Ihre Spende lindert Armut  
malteser.de/spenden-gegen-armut

**SEVEN DRUNKEN NIGHTS - THE STORY OF THE DUBLINERS**  
18. Oktober 2025 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Heinz Strunk - Zauberberg 2**  
Diverse Termine: Pavillon

**Alphaville Forever!**  
24. Januar 2025: Swiss Life Hall

**Modern Sound[s] Orchestra**  
25. Januar 2025: Theater am Aegi

**Hannover 96 - Preußen Münster**  
26. Januar 2025: H. von Heiden Arena

**DESiMOs spezial Club Mix-Show**  
27. Januar 2025: Apollokino

**Andreas Rebers**  
29. Januar 2025: TamTam Mühlenberg

**Hannover Indians - Herner e.V.**  
31. Januar 2025: Eissporthalle

**Royal Philharmonic Orchestra**  
01. Februar 2025: Kuppelsaal

**Vor Ort für Sie da:**  
In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

# Die LAG Rock kümmert sich wieder um ältere Menschen

**magaScene:** „LEBENSWERK<sup>3</sup>“-Projekt startet im Frühjahr 2025

Eigene musikalische Talente entdecken, selbst künstlerische Werke schaffen und kulturelle Erlebnisse mit anderen teilen – dazu haben gesundheitlich und mobilitätseingeschränkte ältere Menschen kaum Gelegenheit. Das will die Landesarbeitsgemeinschaft Rock in Niedersachsen e.V. (LAG Rock) mit einem neuen Projekt ändern.

„Lebenswerk<sup>3</sup>“ ermöglicht Bewohnerinnen und Bewohnern von Pflegeheimen die kulturelle Teilhabe durch den Einsatz von digitalen Medien und analogen Musikinstrumenten. Aus Lebenserinnerungen entstehen mithilfe von Musik-Apps zum Beispiel Songs oder Hörspiele, die in Digitalkonzerten den Teilnehmenden der anderen Einrichtungen präsentiert werden. Angeleitet werden die wöchentlichen Kurse über drei Jahre hinweg von Tandem-Teams aus musikpädagogischen Profis und jungen Assistenzkräften. Die Workshops in den Einrichtungen werden im Frühjahr 2025 beginnen. Die Seniorinnen



Das neue „Lebenswerk<sup>3</sup>“-Projekt startet im Frühjahr 2025

Foto: Vera Lüdeck

und Senioren erzählen aus ihrem Leben, berichten von ihren Lieblingssongs und teilen Erinnerungen. Daraus entstehen eigene Texte und Kompositionen. Zwei-

mal jährlich treten die Gruppen mit ihren Ergebnissen im Rahmen von Digitalkonzerten auf. Das „hoch 3“ im Projektnamen steht nicht nur für die drei betei-

ligten Generationen, sondern vor allem für die drei digitalen Ansätze Produktion, Interaktion und Präsentation. Tablets, Smartphones und ein Digitalbo-

ard dienen sowohl dem kreativen Prozess als auch dem ortsübergreifenden Austausch zwischen allen Teilnehmenden. „Lebenswerk<sup>3</sup>“ ist ein Projekt der LAG Rock und wird gefördert von der Stiftung Deutsches Hilfswerk der Deutschen Fernsehlotterie und von der Bürgerstiftung Hannover.

## HILFE UND TEILNEHMENDE GESUCHT!

Für das Projekt werden noch musikkaffine junge Menschen gesucht, die Lust haben, als Assistentin in den Workshops tätig zu sein und Erfahrungen in generationsübergreifenden Kreativprojekten zu sammeln. Außerdem können sich auch noch Pflegeheime aus der Region Hannover bis zum 20. Januar melden, die an „Lebenswerk<sup>3</sup>“ teilnehmen möchten. Alle Interessierten erhalten weitere Informationen bei LAG Rock-Geschäftsführerin Vera Lüdeck unter der Telefonnummer (05 11) 35 18 70 oder E-Mail luedeck@lagrock.de. gss



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

Meine Familie ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

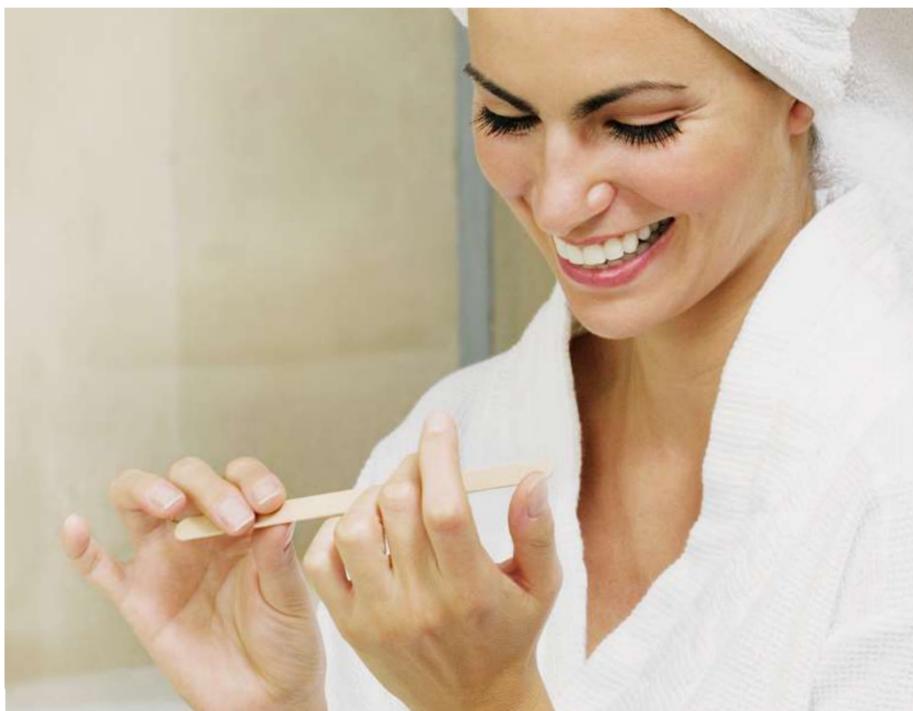
Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



Jobs für  
**NIEDERSACHSEN**

ANZEIGE

## Brüchige Nägel: Worauf Betroffene vertrauen



Brüchige Nägel können schnell ungepflegt wirken und unser Selbstbewusstsein mindern. Unterstützung bietet eine spezielle Nährstoffkombination.

Wer wünscht sich nicht schöne und feste Fingernägel? Leider gibt es nur allzu viele Ursachen, die unsere Nägel spröde und trocken machen, wodurch sie leichter abbrechen. Oft reicht schon häufiges Händewaschen oder der regelmäßige Kontakt mit Putzmitteln aus. Jetzt im Winter kommen noch die kalten Außentemperaturen sowie die trockene Heizungsluft hin-

zu, die den Nägeln ebenfalls Feuchtigkeit entziehen.

Die gute Nachricht: Es gibt eine Möglichkeit, die Nägel wieder zu festigen – man muss nur wissen wie!

### Keine Frage der Pflege

Die Schönheitsindustrie wirbt gerne mit zahlreichen Pflegeprodukten, die eine schnelle Lösung bei Nagelproblemen versprechen. Ein gutes Beispiel hierfür ist etwa Nagelöl, das in der Drogerie gerne als Hilfe bei brüchigen Nägeln

angepriesen wird. Experten sind sich jedoch einig: Nagelöl pflegt zwar die Nagelhaut, kann aber nicht in die Nagelplatte einziehen. Der Nagel wird somit in seiner inneren Struktur nicht gestärkt. Auch die richtige Schneide- bzw. Feil-Technik ist ein solcher Fall: Natürlich kann man dadurch einem häufigen Abbrechen vorbeugen (z. B. indem man die Nägel möglichst kurz trägt, sodass diese seltener einreißen), das Grundproblem eines zu trockenen bzw. spröden Nagels ist damit aber auch nicht gelöst.

### Stärkung von innen

Während konsequente Pflege richtig und wichtig ist, sollte man für eine langfristige Stärkung der Nägel nicht außen, sondern im Inneren des Nagels ansetzen. Das geht am besten mit einer optimierten Nährstoff-Versorgung. Denn werden die richtigen Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente zugeführt, gelangen diese über die Blutbahn direkt zu den Nagelwurzeln, wo sie das gesunde Wachstum der Nägel fördern. Sie wirken also nicht bloß oberflächlich, sondern packen das Problem wortwörtlich an der „Wurzel“.

### Welche Nährstoffe?

Zu den wichtigsten Nährstoffen zählen:

- **Silizium** (aus Goldhirse und Kieselerde) als wichtiger Bestandteil fester Nägel. Das wichtige Spurenelement trägt auch zur Elastizität bei, was gerade bei spröden Nägeln wichtig ist.
- **Natürlicher Schwefel** (oft als „MSM“ abgekürzt) befindet sich von Natur aus im Körper und ist ein Strukturelement der Nägel. Steht nicht ausreichend davon zur Verfügung, werden sie brüchig.
- **Biotin** unterstützt die Einlagerung des oben genannten Schwefels in den Nagel – das wiederum erhöht den Keratin-Anteil, der ausschlaggebend für feste Nägel ist.

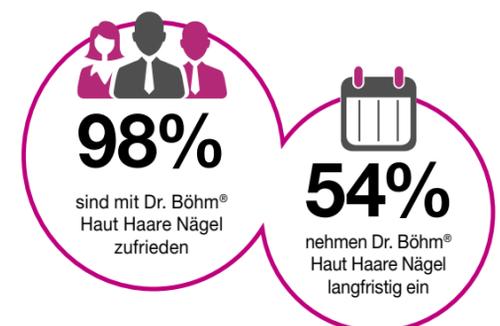
### Apotheken-Tipp

Ein Produkt, das all diese Nährstoffe in idealer Dosierung vereint, ist Dr. Böhm® Haut Haare Nägel. Die rein natürlichen, in Österreich entwickelten Tabletten sind auch in

deutschen Apotheken erhältlich und konnten bereits viele Anwender überzeugen. Eine groß angelegte Umfrage bestätigt: Von über 130 Teilnehmern waren 98% zufrieden oder sehr zufrieden.<sup>1</sup>

**Tipp:** Die besten Ergebnisse werden bei kurmäßiger Einnahme über mindestens 2–3 Monate erzielt.

<sup>1</sup>Kundenbefragung seit 2018



## APOTHEKEN-TIPP bei brüchigen Nägeln



**Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:**

- ✓ Silizium aus der Goldhirse als Feuchtigkeitsspeicher für die Nägel
- ✓ Natürlicher Schwefel (MSM) + Biotin für bruchfeste Nägel
- ✓ Die österreichische Nr. 1 bei brüchigen Nägeln<sup>2</sup>

**Bestehen Sie auf das Original!** Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Haut Haare Nägel gerne für Sie. **PZN: 15390975**

<sup>2</sup>Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 10/2024.

► **Stellenmarkt**

**INDUSTRIEHOF**  
SICHERNOSTEL

**Online Marketing Manager (m/w/d)**

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Planung & Umsetzung von Marketingmaßnahmen
- SEO-Management & Content-Erstellung
- Pflege & Weiterentwicklung unserer Webseiten und des Onlineshops
- Analyse von Marketingkampagnen & Social-Media-Strategien

**Ihr Profil:**

- Erfahrung in SEO, WordPress & Google Analytics
- Kreativität & Social-Media-Affinität
- Kommunikationsstärke & Eigeninitiative

**Wir bieten:**

- Attraktive Vergütung inkl. 13. Gehalt
- Umfassende betriebliche Versicherungs- und Altersvorsorgeleistungen
- Fortbildungsmöglichkeiten & Work-Life-Balance

Wir freuen uns auf die Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen an die folgende Adresse:  
**bewerbung@industriehof.com**  
Weitere Informationen können Sie der folgenden Webseite entnehmen:  
**www.industriehof.com**

► **Immobilien**

**Breuckmann**  
IMMOBILIEN

Sabine Breuckmann

Verkauf | Vermietung | Beratung

Kostenfreie Bewertung  
Rundum-Sorglos-Paket  
Faire Maklercourtage

Tel. 05139 9589366  
sb@breuckmann-immobilien.de  
www.breuckmann-immobilien.de

**Mellendorf**

Gepflegte barrierefreie 3-Zi.-ETW mit Terrasse in Seniorenresidenz, EBK, 2 Abstellräume, Kellerraum, 76m<sup>2</sup>, Bj. 2006, KP 269.000€ (01 70) 6 08 06 03

**Langenhagen...**

Gepflegte vermietete 3-Zi.-ETW, 92m<sup>2</sup> Wfl., Gä.-WC, Loggia, Kellerraum, TG-Stellplatz (zzgl. 15.000€), Bj. 1995, V: 89 kWh/(m<sup>2</sup>a), FW-ZH, Kl: C, KP: 245.000,-  
von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**Lgh.-Engelbostel...**

Gepflegtes 2-FH mit 210m<sup>2</sup> Wfl., 9-Zi., 2 EBK, Volkeller, Blk., 2 Garagen, gr. Garten mit Gartenhaus, 1.448m<sup>2</sup> Grdst., Bj. 1952, B: 108,8 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 540.000,-  
von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**Bissendorf-Wietze...**

Sanierungsbed. EFH in Feldrandlage mit 6-Zi., 110m<sup>2</sup> Wfl., Photovoltaik, 1.410m<sup>2</sup> Grdst., Bj. 1957, B: 152,2 kWh/(m<sup>2</sup>a), Strom- Elektroheizung, Kl: E, KP: 265.000,-  
von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**Lgh., Nä. CCL, ren. 3 Zi.-Whg., 61 m<sup>2</sup>, Bj. 1962, 1. OG, Süd-Blk., 161 kWh, Kellerraum, KP 165.000 €, keine Makler, ☎ (0 15 90) 7 63 00 13**

**Bissendorf, alter Ortskern, 3-Zi.-Maisonettewhg., 135 m<sup>2</sup>, frei ab 07/25, KP 398.000,-€ ☎ modescheune@gmx.de**

► **Immobilienangebote**

**Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser**

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

**NURDA**  
Hannover & Region  
☎ 05139 996624 • nurdahaus.de

**Solide ETW gesucht**  
Sympathisches Ehepaar sucht nach dem Hausverkauf eine gepflegte 3-Zimmer-ETW mit Balkon oder Terrasse (keine Bedingung). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**In ruhiger Lage gesucht**  
Malermaler sucht für sich und seine Familie ein sonniges Haus (RH/DHH oder EFH) ab 4 Zimmern. Auch zum Renovieren/Sanieren www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Nachwuchs unterwegs**  
Ehepaar sucht ein solides Haus (RH/DHH oder EFH) mit mindestens 120m<sup>2</sup> Wfl. in familienfreundlicher Lage. Auch zum Renovieren. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Versicherungskauffrau...**  
sucht für sich und ihre Familie ein gepf. Haus (DHH oder EFH) mit mindestens 4 bis 5 Zimmern und Carport/Garage (keine Bedingung). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Dermatologin su.**  
ein stilvolles Haus mit mind. 5 Zimmern, hochwertiger Ausstattung und großem Garten in bester Lage. Gerne mit Kamin (keine Bedingung). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Junge Familie su.**  
eine helle 2- bis 3-Zimmer-ETW in ruhiger Lage. Bevorzugt mit Carport/Stellplatz (k. Bedingung). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Großzügige ETW gesu.**  
Familie mit zwei Kindern sucht eine 4-Zi.-ETW in beliebiger Lage. Gerne mit Gäste-WC (k. Muss). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**2-Zimmer-ETW gesu.**  
Bürokauffrau sucht eine gemütliche 2-Zimmer-ETW mit EBK (kein Muss) in einem gepf. Wohnhaus. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

► **Vermietung**

**Schöne, möblierte Parterre-Wohnung** mit Terrassen-Nutzung in Bissendorf/Wietze, 56 m<sup>2</sup>, 2 Personen, 1 SZ (großes Bett), 1 Bad, 1 Kü. komplett eingerichtet. Wohnung hat TV-Satelliten/Kabel, WLAN, Waschma. & Trockner, moderne Küche komplett ausgestattet, (Geschirrspüler, Mikrowelle). Parkplätze. Ab sofort. Suche seriösen Mieter, Nichtraucher, ohne Tiere, auf längere Zeit. Monatsmiete nach Absprache. Bitte sms/whatsapp +49 160 817 7097

**LGH-City**  
Ladenlokal, Tee-Küche, WC, 50m<sup>2</sup>, Kundenparkplatz KM 550 €+NK +3MMS ab 01.03.25 oder sofort ☎ (0511) 7 24 24 89

**LGH-City**  
3 Zi.Wgh., 72m<sup>2</sup> 1.Etage, EBK innen. Duschbad, o.Balkon, Laminat, Fliesen KM 576€+NK+3MMS, Stellplatz 30,- €, ab sofort, ☎ (0511) 7 24 24 89

► **Vermietung**

**Gailhof/Wedemark**  
2 Zi. Whg. 79qm, 2 Ebenen, Dachterasse, Stellplatz, zus. Abstellraum 9qm, 690,- kalt +200,- NK, Kontakt: mietwohnung67@gmx.de

**Lgh.-Kaltenweide, 2 Abstellräume zu vermieten**, 20 m<sup>2</sup> + 8 m<sup>2</sup>, jeweils mit Tür, barrierefrei anzufahren, zus. 120 €/Monat inkl. Strom, ☎ (01 75) 7 36 65 25

► **Mietgesuche**

**Junge Familie sucht Whg.**  
Junge Familie mit Baby sucht 3-Zimmer-Wohnung. Badezimmer mit Fenster. Einzug ab sofort möglich. ☎ 0 17 76 35 60 87

**Suche 2- oder 3-Zi.-Whg. 75 - 100 qm**, nur oberste Etage, Hannover oder Umgebung mit guter ÖPNV-Anbindung. Ruhiges Paar (m57J.+w58J.) ☎ (01 70) 3 14 76 53

**Suche Garage/Einstellpl. für T-Cross** in 30851 Langenh. ☎ 01 76 23 49 69 02

► **Handwerker**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**www.allesweg24.de** Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein** ☎ (05 11) 63 09 71

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**  
**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**  
**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

► **Kaufgesuche**

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten**, ☎ (01 70) 3 61 03 67

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Stop! Nichts wegwerfen**, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Su. Heiligenfigur/Bilder 0162/5163439**  
**Suche E-Bike ☎ (01 57) 85740057**  
**Su. Vorwerk Staubs. 0152/19397180**

► **Dies & Das**

**Flipperautomat**  
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

**Suche Einkaufshilfe in LGH** ☎ (01 57) 76 43 89 29

**Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen** ☎ 01 51 17 95 77 06

► **Reise & Veranstaltungen**

**Kribbeln, Brennen, taube Füße?**  
Beratungstag (auch telefonisch möglich) zum Thema Polyneuropathie am Donnerstag, dem 16.01.2025. Jetzt anmelden und Testangebot sichern!  
**Elzer Apotheke**  
Apotheker Ashkan Moghianan  
Walsroder Straße 20, 30900 Wedemark  
Telefon: 051 30 - 3 76 61 90

► **Pflege & Betreuung**

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling**

Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. \$45b

Das müssen Sie erleben!

**500 Stimmen Mass Choir**

**singout GOSPEL Konzert**

16.03.'25 20Uhr  
Hannover Congress Centrum

**JETZT Tickets sichern!**  
**0511 - 12 12 33 33**  
Online Buchen: [tickets.haz.de](https://tickets.haz.de)  
Und an allen bekannten VVK-Stellen  
[www.singout-gospel.de](https://www.singout-gospel.de)

► **Reise & Veranstaltungen**

**Einladung zur Mitgliederversammlung der Ortsfeuerwehr Elze**  
Die Mitgliederversammlung findet am Freitag, den 31. Januar 2025 um 19:30 Uhr im Gasthaus Goltermann statt.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung, Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Ehrung verstorbener Mitglieder
3. Neuaufnahmen und Übernahmen
4. Feststellung der Tagesordnung
5. Kassenbericht und Wahl eines neuen Kassenprüfers
6. Kurzbericht der Kinder- & Jugendfeuerwehr
7. Jahresbericht des Musikzuges
8. Jahresbericht des Ortsbrandmeisters
9. Grußworte der Gäste
10. Ehrungen und Beförderungen
11. Anträge und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen  
Julian Lips-Winter  
Ortsbrandmeister

Dominik Jansen  
stv. Ortsbrandmeister

**FREIWILLIGE FEUERWEHR ELZE**

Du hast eine Leidenschaft für Beauty und Wellness?

**Dann komm zu uns und werde Kosmetikerin**

Tag der offenen Tür  
17. Januar  
15-18 Uhr

**COSMETIC COLLEGE**

Alexanderstr. 3 • 30159 Hannover (Zentrum)  
[www.meincosmeticcollege.de](https://www.meincosmeticcollege.de)

► **Automarkt**

**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
Autolackiererei - Unfallreparaturen  
An der Autobahn 64 • 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/6378 04 • Fax 0511/37 16 45

**Autoankauf**  
schnell - fair - bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
**05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91**

Liebhaver sucht Oldtimer bzw. Youngtimer ☎ (01 77) 5 98 54 66

Suche Motorrad, auch ohne TÜV oder def. bis ca. 1000€ ☎ 0 17 07 50 24 60

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
039 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► **Bekanntschaffen Ehwünsche**

**Hüb. Witwe Ella, 66 J.**, habe immer gute Laune u. kann mich auch noch über kleine Dinge freuen, denn ich bin keine Luxuspuppe u. auch keine Reisetante. Ich liebe das häusl. Leben, kochen, Ordnung halten u. das einfache Schöne. Rufen Sie üb. PV an u. beenden Sie unsere Einsamkeit. Zu zweit ist alles viel schöner. **Tel. 0152-24910120**

**Hanne, 72 J.**, mit schöner weibl. Figur, zärtl. Gefühlen u. viel Lebensfreude. Bin bodenständig, humorvoll, offen für alles, eine gute Hausfrau/Köchin u. Hobbygärtnerin, trotz schönem Zuhause nicht ortsbunden. Wenn Sie eine liebe, umgängliche Frau vermissen, rufen Sie üb. PV an, es gibt doch mich. **Tel. 0176-34498341**

**Katharina, 77 J.**, umzugsbereit, mobil u. voller Vorfreude, Sie kennenzulernen. Bin eine schlanke, hübsche u. junggebl. Witwe, mit dem einzigen Wunsch, noch einmal einen absolut aufrichtigen Mann an meiner Seite zu wissen. Jetzt fehlt nur noch ein Schritt zu unserem Glück, Ihr Anruf über PV **Tel. 0176-43632696**

**Vicente Ferrer**

**Ihre Spende rettet Kinderleben!**

[www.vfstiftung.de](https://www.vfstiftung.de)

**Spaßbad sucht Gartenteam für Saisonvorbereitung**

Spaßbad Wedemark sucht **Helfer:Innen** für das „Herausputzen“ der Grünanlagen. Hast Du Spaß an Gartenarbeit und Freude, im Team zu arbeiten? Ab Anfang April startet unsere Saisonvorbereitung und dauert ca. bis Anfang Mai. Bei Interesse auch während der Badesaison.

Für weitere Infos: Tel.: **05130/9594-0**  
E-Mail: **ih@sportundfreizeit.net**

**Hotel in Herrenhausen** sucht erfahrene Mitarbeiter/in und Aushilfe Rezeption. ☎ info@hotel-in-herrenhausen.de

**Zuverlässige Reinigungskraft gesucht** (mit/ohne Erfahrung) für Kleinfamilie in 120 qm Haus (2 Etagen) an ca. 3 Std. pro Woche vormittags in Vahrenheide ☎ 01 51 19 34 31 94

**Zuverl. Reinigungskraft**  
Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir für 3 Tage die Woche vormittags eine Reinigungskraft auf Mini Job Basis ☎ 05 13 06 04 48

**Wer hilft mir 1 x die Wo., 4-5 Std. im Haushalt, in Bsd.-Wietze** ☎ (0 51 30) 6 04 29 Kontakt ab So. 10 Uhr.

**Haushaltshilfe in Langenhagen Mitte** gesucht ☎ (01 76) 57 86 82 21

**Wir suchen eine Haushaltshilfe** für 2-3 Std. / wöchentl., in Lgh. Kaltenweide ☎ (01 76) 55 311 275

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Bothmer
- Brelingen
- Elze
- Mellendorf
- Langenhagen
- Schulenburg
- Krähenwinkel

**ECHO**

**Herzlichen Glückwunsch!**  
**Ingeborg Butenhoff**  
 feiert am 14. Januar ihren  
**90. Geburtstag**  
 Noch viele schöne Jahre wünschen  
 Dein Sohn Dirk und Barbara

**Wir gratulieren**



**zum 10-jährigen Firmenjubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg.**  
**10 Jahre, auf die Du stolz sein kannst!**  
 Julia, Paul jun., Marion, Friedel, Lara, Keno, Christian und Ulla.

**DR. GEERLINGS**

Nach über 30 Jahren engagierter und liebevoller Arbeit in unserer Zahnarztpraxis verabschieden wir unsere langjährige Mitarbeiterin  
**Moni Lindemeyer**  
 in den wohlverdienten Ruhestand.  
 Ihr herzliches Wesen, ihr Lächeln und ihr unermüdlicher Einsatz wird uns fehlen.  
**Das Team der Zahnarztpraxis**

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
 leuchten die Sterne der Erinnerung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Vater, Schwiegervater, unserem Opa, Uropa, Bruder und Schwager

**Rudolf Ernst Ziebell**  
 \* 3. Dezember 1935 † 27. November 2024

In stiller Trauer  
**Herbert und Petra  
 Mario und Janina  
 Marco und Mandy  
 Janusz  
 Manfred und Hannelore  
 Günter und Ingrid  
 Friedhilde**

Lindwedel, im November 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 20. Januar 2025, um 11.00 Uhr in der Kapelle auf dem Friedhof Lindwedel statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

*„Urteile nicht über mich,  
 bevor du nicht in meinen Schuhen  
 gegangen bist.“*

**Lennart Waldeck**  
 \* 14. August 2002 † 27. Dezember 2024

Wir vermissen Dich unendlich

**Stephanie Miklós  
 Ralf Christina  
 Rikky Robby**

**Großeltern**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 17. Januar 2025, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf, Am Hellenfeld, statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Tel: (05130) 52 71

*Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen.*

In Liebe, Dankbarkeit und tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

**Horst Meiselbach**  
 \* 21. Juni 1937 † 22. Dezember 2024

**Wir werden dich nie vergessen**  
**Heike mit  
 Vanessa und Domenik  
 Doris und Davut  
 Peter und Carola**

Die Beerdigung hat auf dem Friedhof Kaltenweide stattgefunden.

Bestattungen Werner Georg, Sehnder Str. 5, 30559 Hannover

*Wenn wir Dir auch die Ruhe gönnen,  
 so ist voll Trauer unser Herz.  
 Dich leiden sehen  
 und nicht helfen können,  
 war unser allergrößter Schmerz.*

**Manfred Schumacher**  
 \* 30. November 1945 † 19. Dezember 2024

Wir werden Dich nie vergessen und Du bleibst immer in unseren Herzen.  
**Deine Evelyn und Sandra**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 17. Januar 2025, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf, Am Hellenfeld, statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

„Alles verändert sich mit dem,  
 der neben einem ist oder neben einem fehlt.“

**Bernd Lahmann**  
 \* 9.10.1940 † 23.12.2024

**Hannelore  
 Tochter  
 und Anverwandte**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Von Blumenschmuck bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf,  
 Tel: 05130-8738

Wenn Ihr mich vermisst, sucht mich in Eurem Herzen.  
 Wir trauern um  
**Fritz Schölzel**  
 \* 17.10.1940 † 10.12.2024  
 In Liebe nehmen wir Abschied.  
 Deine Jungs Pief & Checko  
 und Familien  
 Deine Doris  
 Elfie  
 Die Trauerfeier findet am Freitag, den 17. Januar 2025 um 13:00 Uhr auf dem Ricklinger Stadtfriedhof statt.

**Familienanzeigen  
 im ECHO**  
 Marktplatz 5 im CCL  
 Tel. (0511) 72 80 80  
 oder (0511) 518-21 11  
 E-Mail:  
 service@langenhagener-echo.de  
 service@wedemark-echo.de

**HEBECKER  
 BESTATTUNGEN**  
*Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen  
 Erledigung der Formalitäten  
 Bestattungsvorsorge  
 Bestattungen auf allen Friedhöfen*

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
 Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
 leuchten die Sterne der Erinnerung.

Wir trauern um unseren geliebten Opa und Ur-Opa  
**Frank Hagen**  
 \* 04.05.1937 † 31.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit,  
 Janina und Florian mit Ada und Elin  
 Christina und Allan mit Ellis  
 Jascha und Katharina mit Emily  
 Yannik und Ricarda  
 Lucie  
 Amy und Emmaly  
 Justin und Sarah  
 Meggie und Glenys

Plötzlich und unerwartet verstarb meine liebe Mutter und unsere Oma

**Ursula Rosanka**  
 geb. Pietrek  
 \* 01.08.1941 † 14.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Andreas Rosanka  
 Jenny Rosanka  
 Jasmin Rosanka**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 17. Januar 2025, um 13 Uhr in der Kapelle des Langenhagener Kirchenfriedhofes Karl-Kellner-Straße statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers Langenhagen, Tel. 0511 / 77 54 59

Wir wussten, dass der Tag kommt,  
 aber unendlich traurig nehmen wir Abschied von

**Hermann Heins**  
 \* 22.09.1937 † 31.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Christa  
 Matthias und Linda mit Emma  
 sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am 23.01. im engsten Kreise statt.  
 Von Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.

*Du bist nicht mehr dort, wo Du warst,  
 aber überall, wo wir sind.*

**Edda Köhn**  
 geb. Teuber  
 \* 02. Januar 1945 † 23. Dezember 2024

In stiller Trauer  
**Helmut  
 Thomas und Christa  
 Ulla und Jürgen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**Marlies Vogel**  
 † 04.11.2024

**Danke**  
 Für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
 für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,  
 für eine stille Umarmung, Blumen und Geldgeschenke.

Im Namen der Familie  
**Dirk und Anja mit Patrick**

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**Vielen Dank!**  
 In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Freundschaft und Anerkennung unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma entgegengebracht wurde.

**Doris Krumfuß**  
 † 07.12.2024

Im Namen der Familie  
**Andrea Papagiannis  
 und Kenneth Krumfuß**

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**Danke sagen**  
 kann man auch mit einer Anzeige in dieser Zeitung





*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,  
von vielen Blättern eines.  
Das eine Blatt, man merkt es kaum,  
denn eines ist ja keines.  
Doch dieses eine Blatt allein,  
war Teil von unserm Leben.  
Darum wird dieses Blatt allein  
uns immer wieder fehlen.*

## Silja Skudze

† 02.12.2024

Schweren Herzens haben wir Abschied genommen.  
Allen, die Silja auf ihrem letzten Weg begleitet haben,  
herzlichen Dank

... für tröstende Worte gesprochen oder geschrieben  
... für einen Händedruck, wenn Worte fehlen  
... für Zeichen der Liebe und Freundschaft  
... für Blumen und Geldspenden.

Ein besonderer Dank an Inge Struckmann,  
für ihre einfühlsamen Worte.

**In liebevoller Erinnerung  
Mama und Mario**

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

3764301\_002625

*WAS BLEIBT, IST DEINE LIEBE  
UND DEINE JAHRE VOLLER LEBEN  
UND DAS LEUCHTEN IN DEN AUGEN ALLER,  
DIE VON DIR ERZÄHLEN.*

Julia Engelmann

Plötzlich und unerwartet ging meine liebe Mama, Tochter,  
Oma und Schwester

## Angelika Fisser

\* 15.04.1958 † 21.12.2024

Wir werden dich nie vergessen!

In Liebe  
**Deine Tochter Sabrina, Peer, Emilia & Thilo  
Dein Papa & Geschwister**

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

3326401\_002625

*Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für uns alle.*

**Peter Austen**

\* 3.12.1940 † 29.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Helga  
Oliver und Viola  
Bianca und Andreas**

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 16. Januar 2025,  
um 14.00 Uhr, in der Friedhofskapelle Bissendorf statt.  
Anschließend Urnenbeisetzung.

Von Kranz- und Blumenspenden sowie von Beileidsbekundungen  
am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900  
Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

3767401\_002625

Statt Karten

## Dietmar Schmökel

Allen, die Ihr Mitgefühl und Ihre Anteilnahme  
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten,  
danken wir herzlich.

Im Namen der Familie  
**Ulrike Kook**

3802501\_002625

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.*

## Guschen

danke für die vielen schönen Momente,  
die wir miteinander verbringen konnten.

Dein Schmiedeteam  
**Jörgi, Daggi, Laura und Nancy**



3625901\_002625

*Und plötzlich zerteilt, ein einziger Tag, das Leben in ein davor und danach.  
Und plötzlich ist alles grau und still. Erinnerungen kommen und ein trauriges Gefühl.  
Und plötzlich merkt man, dass es nichts schwierigeres gibt  
als den Menschen loszulassen, den man liebt.*

Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben, aber dankbar, dass wir dich haben durften.

## Henning Dannenbrink

\* 22. April 1961 † 26. Dezember 2024

Wir haben dich lieb und vergessen dich nie

**Uta  
Johann & Marie  
Oma Ursula**

Traueranschrift: Uta Dannenbrink, Moltkeweg 4, 31535 Neustadt am Rbge.-Helstorf

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 17. Januar 2025, um 11.00 Uhr  
in der Friedhofskapelle in Helstorf, Alte Heerstraße, statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 5271

3133601\_002625

*Liebe Mama, liebe Christa, liebe Oma Christa,*

*Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch,  
wenn es plötzlich dunkel ist.*

*Jetzt ist ein Teil von uns mit dir gegangen.*

*Aber deine Herzenswärme und deine Großzügigkeit werden für immer  
in unserer Familie weiterleben.*

## Christa Lange

\* 05.12.1930 † 22.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

**Jochen und Kristina Lange geb. Fricke  
Claudia Lange und Karlheinz Berg**

**Nina Grube geb. Lange und Florian Grube mit Bosse, Bela und Ennio  
Moritz Lange**

**Tineke Fehrenbach geb. Lange und Robin Fehrenbach mit Simon**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet im engsten  
Familienkreis auf dem Kaltenweider Friedhof statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

3290701\_002625



3816401\_002625

Herzlichen Dank allen,  
die uns in der schweren Zeit vor und beim Abschied von

## Helmuth Eichholtz

† 19.11.2024

unterstützt haben.

Das persönliche Geleit und die auf so vielfältige Weise  
entgegengebrachte Anteilnahme spendet uns Trost.

**Christine Eichholtz mit Frank und Kai**

*Der Tod ist nichts, ich bin nur in das andere Zimmer nebenan gegangen.  
Ich bin ich, ihr seid ihr. Das, was ich für euch war, bin ich immer noch.*

Charles Peguy

Meine liebe Mutter, Schwiegermutter, gute Oma und Oroma

**Inge Dirk**

geb. Grauers

\* 1. Januar 1936 † 29. Dezember 2024

hat uns nach einem erfüllten Leben für immer verlassen.

Wir sind sehr traurig  
**Hjördis und Christian Rimpler  
Patrick und Magdalena Rimpler mit Niece und Tebbe  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Familie Rimpler, Kleverkamp 8, 30900 Wedemark-Brelingen  
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 14. Januar 2025, um 13.00 Uhr von der  
Friedhofskapelle in Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 5271

3133801\_002625

Mein Leben war schön, behaltet mich so in  
Erinnerung.

## Horst Kiegeland

\* 15.12.1934 † 28.12.2024

In lieber Erinnerung  
**Jörg und Marion  
Carsten und Kirsten  
alle Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier mit anschließender Überführung  
in das Krematorium findet am Dienstag, dem  
14.1.2025, um 14.00 Uhr in der Berkhofer  
Friedhofskapelle statt.

Von Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.

Betreuung: Hebecker Bestattungen, Mittelstr.16, 30900 Wedemark, Tel.: (05130) 2296

2965101\_002625

*Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen, zwei Hände ruh'n, die einst so viel geschafft, wie schmerzlich war's, vor dir zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen. Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft und hab' für alle Liebe Dank.*

## Doris Preuß

geb. Fehrer  
\* 04.10.1962 † 03.12.2024

In liebevoller Erinnerung  
**Oliver, Julia und Mama**

Die Urnentrauerfeier fand im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Du bist nicht mehr da, wo du warst. Aber Du bist überall, wo wir sind.*

## Marion-Xandra Spitzkopf-Radtke

geb. Ahrens  
\* 03. April 1954 † 07. Dezember 2024

Für immer im Herzen.

**Dein Jörg  
Steffi und Alex  
Marc und Sonja  
Christiane und Rainer  
Wolf-Dieter und Regina**

Die Urnentrauerfeier findet am Montag, dem 20. Januar 2025, um 11:00 Uhr, in der Trauerhalle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Die anschließende Urnenbeisetzung erfolgt auf dem Kirchenfriedhof, Karl-Kellner-Str. 78B, 30853 Langenhagen.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an das Hospiz Burgwedel Infinitas-Palliativzentrum,  
**IBAN DE62 2519 0001 0953 4237 00**  
Kennwort: Spitzkopf-Radtke, Marion-Xandra

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Die letzte Fahrt ist eine Reise ins Unbekannte, doch wir tragen die Gewissheit in uns, dass Du an einem friedlichen Ort angekommen bist.*

Nach kurzer, schwerer Krankheit ist unser Vater und Bruder

## Torsten „Högy“ Högner

\*17.02.1965 † 29.11.2024

auf seine letzte Reise gegangen.

In stiller Trauer  
**Fabian, Martin (Schaller) und Karsten Högner  
sowie alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 17. Januar, um 12.00 Uhr, von der Kapelle des Grenzheider Friedhofes, Grenzheide 11, 30853 Langenhagen, aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen. Du siehst die Blumen nicht mehr blühen. Hast stets geschafft, manchmal gar über Deine Kraft. Alles hast Du gern gegeben. Liebe, Arbeit war Dein Leben. Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruhe still und unvergessen.*

## Anne Lindemann

geb. Warskulat  
\* 25. September 1954 † 30. Dezember 2024

Dich zu verlieren ist sehr schwer, doch ohne Dich zu leben noch viel mehr.

**Heiner  
Stephan und Nadine mit Tim  
Kerstin und Georg mit Finn und Lenn**

Am Brinke 25  
30826 Garbsen-Heitlingen

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 13. Januar 2025, um 13.00 Uhr auf dem Hof Lindemann, Am Brinke 25 in 30826 Garbsen-Heitlingen statt, anschließend Beisetzung auf dem Heitlinger Friedhof.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

**NAETHE**

**Das Langenhagener Bestattungshaus**  
Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

Fußball war sein Leben ...  
Seine Passion soll ihn auch auf seinem letzten Weg begleiten. Wir gestalten mit Ihnen einen würdevollen und individuellen Abschied. Vieles ist möglich, sprechen Sie uns an.

**BAUMGARTE** Heinhard  
**BESTATTUNGEN**

Sarg Fußballspieler

Engelbostel, Heidestr. 11  
0511/72 59 55 40  
[www.baumgarthe-bestattungen.de](http://www.baumgarthe-bestattungen.de)

**RICHARD EGGERS** GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59

24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

Damit am Ende alles gut wird.

Wir sind für Sie da.

**Schustereit**  
BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf • Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) • [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de) Telefon 05130 / 5271

**DRALLE** Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE

**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

**Nachruf**

Eine Persönlichkeit, die vier Wasser- und Bodenverbände überblickte, die Interessen der Mitglieder wahrte und auf eine sparsame Verwendung der Beiträge achtete, hat uns für immer verlassen.

**Die Wasser- und Bodenverbände Kaltenweide, Resse, Scheidegraben und Im Wohlde** nehmen in Dankbarkeit Abschied von

## Anne Lindemann

† 30. Dezember 2024

die über Jahrzehnte in diesen vier Verbänden die Kasse verwaltet hat. Sie hat hohe Anerkennung verdient, da auf ihr Betreiben im vergangenen Jahr eine geregelte Übergabe der vier Kassen eingeleitet wurde und sie auch danach ihrer Nachfolge stets noch helfend zur Verfügung stand.

Ihr Wirken wird in unseren Verbänden als Vorbild bleiben.

Mitglieder, Vorstände und Ausschüsse der Wasser- und Bodenverbände Kaltenweide, Resse, Scheidegraben und Im Wohlde.

BESTATTUNGSINSTITUT

**KNOKE**

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

DER FAMILIENBESTATTER

**NORBERT NAETHE**

**PERSÖNLICH. ENGAGIERT. INDIVIDUELL.**  
Ich bin Bestatter aus Leidenschaft.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)

JETZT SENSATIONELLE GROSSE

# NEU

## ERÖFFNUNG

IN HANNOVER GARBSEN

Nur jetzt

# 25%

Eröffnungs-Rabatt



Kopfteilverstellung möglich

**WOHLNDSCHAFT**  
ca. 338 x 251 cm, in pflegeleichtem Bezugsstoff grau, Rücken Spannstoff. Wählen Sie aus vielen Typen, Farben und Funktionsvarianten Ihren Favoriten aus.

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**1499,-** ~~2199,-~~  
oder 124,91 monatlich bei 12 Monaten<sup>1)</sup>



Inkl. motorischer Kopfteilverstellung

Inkl. motorischer Relaxfunktion

Inkl. motorischer Ottomane



**ECKSOFA** ca. 303 x 179 cm in feinstem Dickleder Cloudy mustard, inkl. 2 motor. und einer manuellen Kopfteilverstellung, motor. Relaxfunktion und motor. Ottomane, Rücken Spannstoff. **Sofort lieferbar**<sup>2)</sup>.

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**2699,-** ~~3599,-~~  
oder 224,91 monatlich bei 12 Monaten<sup>1)</sup>

**LEDER-RELAXSESSEL** inklusive 3 Motoren und Herz Waage-Position in feinstem Leder light grey. **Sofort lieferbar**<sup>2)</sup>.

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**1399,-** ~~1899,-~~  
oder 116,58 monatlich bei 12 Monaten<sup>1)</sup>

**3 MOTOREN INKLUSIVE**



Akku möglich für nur 99,-



**BOXSPRINGBETT MIT RELAXMOTOR** ca. 180 x 200 cm, inklusive motorischer Relaxfunktion beidseitig, Taschenfederkern, Topper PU, in zeitlosem Stoff grau. **Sofort lieferbar**<sup>2)</sup>.

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**1499,-** ~~1999,-~~  
oder 124,91 monatlich bei 12 Monaten<sup>1)</sup>

**0% FINANZIERUNG**<sup>3)</sup>  
BIS ZU 12 MONATEN LAUFZEIT.

Designstühle ZUM TOP-Preis



**DESIGN-STUHL** 360° drehbar mit Rückholfunktion, in Trendstoff Bouclé. **Sofort lieferbar**<sup>2)</sup>.

Inkl. Rückholfunktion

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**99,-**

**DESIGN-STUHL** 360° drehbar mit Rückholfunktion. **Sofort lieferbar**<sup>2)</sup>.

360° drehbar

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**149,-**



**17x**  
IN DEUTSCHLAND

**HANNOVER GARBSEN** Bauboulevard 4 | 30827 Hannover Garbsen | Tel.: 05131/47 530 00  
Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr | troesser.de

1) Nur bei Neukauf. Ausgenommen Roomio, Interliving, sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. 2) Nur solange der Vorrat reicht. 3) Abholpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. „Effektiver Jahreszins“ und gebundener Sollzins entsprechen 0,00 % p.a. bei 12 Monaten Laufzeit ab einem Warenwert von 500,- Euro. Bonität vorausgesetzt. Schlussrate kann abweichen. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 PAngV dar. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alles Abholpreis!

**TRÖSSER**<sup>®</sup>  
Der Polstermöbel-Spezialist.

UNI-Polster Verwaltung GmbH & Trösser Co.KG, Hugelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen

# TRÖSSER feiert große Neueröffnung in Garbsen AB SOFORT!

## Das neue Weltstadthaus rund um das Thema Sitzen, Schlafen und Speisen!

**TRÖSSER eröffnet seine 17. Filiale! Garbsen kann sich auf ein Einrichtungshaus der Superlative freuen!**

Jetzt ist es endlich soweit! Wir freuen uns Sie zur großen Neueröffnung unserer neuen Filiale in Garbsen begrüßen zu dürfen. Bei TRÖSSER, Deutschlands großem

Polstermöbel- und Boxspringbetten-Spezialisten, erwartet Sie alles rund um das Thema Sitzen, Schlafen und Speisen.

**Ein Weltstadthaus für die ganze Region Hannover**  
Bei uns finden Sie nicht nur TOP-Marken wie WK-Wohnen, Interliving, Koinor uvm, sondern in über

25 Wohnerlebnisswelten alles, was das Möbelherz begehrt! Für die Planung und Gestaltung der Filiale wurde die Unterstützung internationaler Architekten und Stylisten

in Anspruch genommen. So ist ein echtes Weltstadthaus für Polstermöbel und Boxspringbetten für die ganze Region Hannover entstanden!

**JETZT SENSATIONELLE GROSSE**

# NEU

*Nur jetzt*

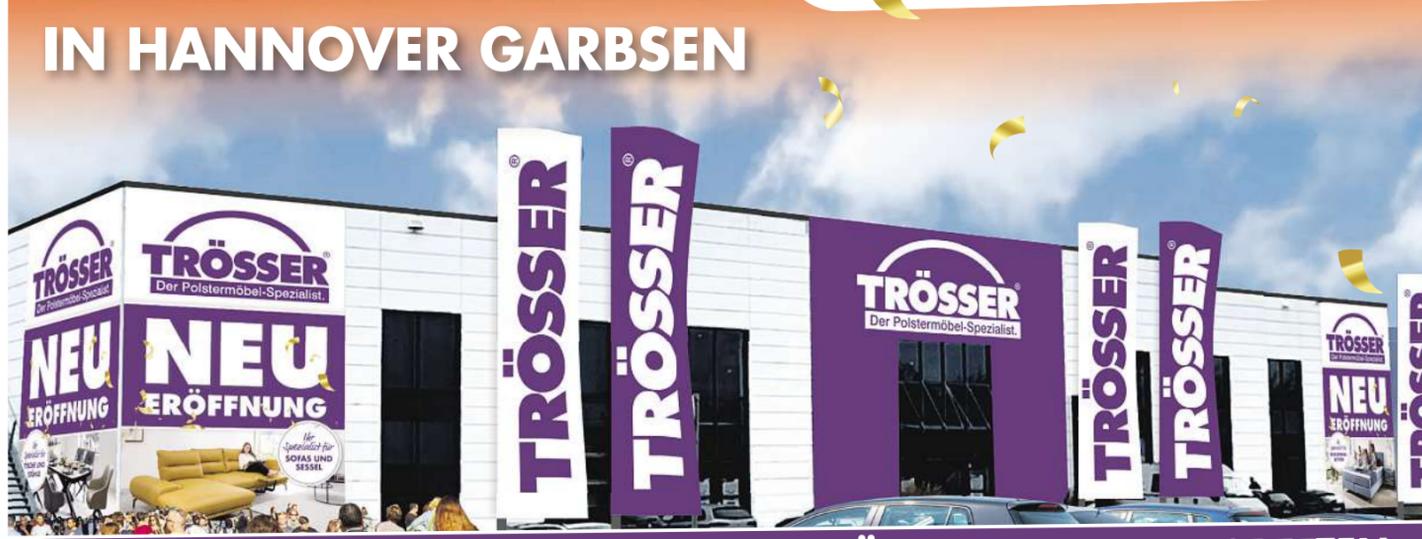
# 25%

*Eröffnungs-Rabatt*

**ERÖFFNUNG**

**IN HANNOVER GARBSEN**

**Sensationelle Eröffnungsaktionen**  
Bei der Neueröffnung unserer 17. Filiale erwarten Sie unzählige Aktionen und fantastische Eröffnungsangebote! Ecksofas ab 799,-, Relaxsessel ab 199,-, original Boxspringbetten ab 999,- Euro: in allen Wohnwelten finden Sie sensationelle Angebote.



**Die Nummer 1 in Service und Beratung**  
Als Familienunternehmen mit 100-jähriger Tradition bieten wir Ihnen neben der schönsten Auswahl und dem garantiert besten Preis auch immer die beste Beratung und den besten Service! Dafür wurden wir bereits mehrfach ausgezeichnet, denn Polstermöbel sind unsere Passion! So können Sie bei TRÖSSER alle Modelle individuell auf Ihre Bedürfnisse anpassen – in Größe, Ausstattung, Farbe und vielen weiteren Details – mit einer Beratung vom echten Spezialisten.

**TOP Modelle sofort lieferbar**  
Viele Modelle haben eine kurze Lieferzeit von nur 4 Wochen und alle TOP Modelle sind zudem sofort lieferbar! Ob Wohnlandschaft für die ganze Familie, modernes Einzelsofa, Relaxsessel mit innovativen Komfortfunktionen, Schlafsofas oder ein Boxspringbett, wo Sie wie im besten Hotel der Welt schlafen: Sie finden bei uns die besten Trends! Ganz neu ist unsere DINING Kollektion: Designerstühle zu TOP Preisen!

**Jetzt 17x in Deutschland**  
Überzeugen Sie sich selbst und besuchen das neue Lieblingsmöbelhaus in Garbsen, für die gesamte Region und Umland! Wir freuen uns ganz besonders unseren 17. Filialstandort für die Region Hannover zu eröffnen und laden Sie ganz herzlich, ab sofort, ein, unsere erste Filiale in Niedersachsen zu besuchen.

**DAS NEUE WELTSTADTHAUS FÜR POLSTERMÖBEL & BOXSPRINGBETTEN ÜBER 25 SPEZIAL-STUDIOS & DIE TOP MÖBEL-MARKEN**

Ecksofa auch in 308 x 219 cm für nur **1699,-**

**Hilker**

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**1299,-** ~~1899,-~~  
oder 108,25 monatlich bei 12 Monaten\*

**ECKSOFA**  
ca. 273 x 219 cm, inkl. Kopfteilverstellung in Trendstoff grün. Auf Wunsch mit Sitzvorschub.

**LEDER-RELAXSESSEL**  
in Echtleder Basic hellgrau, inklusive 2-motor. Relaxfunktion, manueller Kopfteilverstellung und Home-Button. **Sofort lieferbar**!

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**899,-** ~~1299,-~~  
oder 74,91 monatlich bei 12 Monaten\*

**LEDER-STUHL**  
360° drehbar mit Rückholfunktion, in echt Leder.

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**279,-**

**ESSTISCH**  
mit Keramikplatte, ca. 180 x 90 x 76 cm. Auf 220 cm ausziehbar. 2399,- **1399,-**

**ERÖFFNUNGS-Preis**  
**279,-**



**17x**  
**IN DEUTSCHLAND**

**HANNOVER GARBSEN** Bauboulevard 4 | 30827 Hannover Garbsen | Tel.: 05131/47 530 00  
Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr | troesser.de

1) Nur bei Neukauf. Ausgenommen Musterring, Interliving, sowie Artikel aus dem Onlineshop. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. 2) Nur solange der Vorrat reicht. 3) Abholpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. „Effektiver Jahreszins“ und gebundener Sollzins entsprechen 0,00 % p.a. bei 12 Monaten Laufzeit ab einem Warenwert von 500,- Euro. Bonität vorausgesetzt. Schlussrate kann abweichen. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kassenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 P AngV dar. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alles Abholpreis!